

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Консолидированная финансовая отчетность

за год по 31 декабря 2010 года

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Консолидированная финансовая отчетность

за год по 31 декабря 2010 года

Содержание

Отчет независимых аудиторов	1
Консолидированный отчет о финансовом положении.....	3
Консолидированный отчет о совокупном доходе	4
Консолидированный отчет о движении денежных средств	5
Консолидированный отчет об изменениях капитала	6
Примечания к консолидированной финансовой отчетности.....	7

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Консолидированный отчет о финансовом положении на 31 декабря 2010 года

(в тысячах российских рублей)

	Прим.	2010 г.	2009 г.
Активы			
Внеоборотные активы			
Основные средства	11	4 168 079	3 685 845
Нематериальные активы	12	6 686 210	6 162 135
Предоплата за приобретение дочерней компании	31	184 072	-
		11 038 361	9 847 980
Оборотные активы			
Запасы	13	7 466 214	2 758 691
Дебиторская задолженность по расчетам с покупателями и прочая дебиторская задолженность	14	12 376 059	9 289 082
НДС к возмещению		480 142	258 932
Авансы выданные	15	219 621	136 729
Краткосрочные финансовые активы	17	3 682 023	1 133 287
Денежные средства и краткосрочные депозиты	16	4 156 258	2 798 160
		28 380 317	16 374 881
Итого активы		39 418 678	26 222 861
Капитал и обязательства			
Капитал акционеров материнской компании			
Уставный капитал	21	37 793	37 793
Собственные акции, выкупленные у акционеров		-	(6)
Резерв на пересчет иностранных валют		(245)	-
Нераспределенная прибыль		26 409 993	19 243 766
		26 447 541	19 281 553
Неконтрольная доля участия		428 214	413 961
Итого капитал		26 875 755	19 695 514
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные кредиты и займы	18	-	391 511
Отложенное налоговое обязательство	28	642 334	807 062
Производные финансовые инструменты	18,30	11 249	34 751
Прочие долгосрочные обязательства		-	24 197
		653 583	1 257 521
Краткосрочные обязательства			
Кредиторская задолженность, в том числе по расчетам с поставщиками, начисления и авансы полученные	9,20	10 747 197	3 905 979
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов	18	395 823	391 360
Задолженность по налогу на прибыль		223 006	403 961
Задолженность по прочим налогам	19	523 314	568 526
		11 889 340	5 269 826
Итого обязательства		12 542 923	6 527 347
Итого капитал и обязательства		39 418 678	26 222 861

Подписано и утверждено к выпуску от имени Совета директоров ОАО "Фармстандарт"

Генеральный директор

И. К. Крылов

Финансовый директор

Е. В. Архангельская

25 апреля 2011 года

Прилагаемые примечания на стр. 7-59 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Консолидированный отчет о совокупном доходе

за год по 31 декабря 2010 года

(в тысячах российских рублей)

	Прим.	2010 г.	2009 г.
Выручка	22	29 686 636	24 095 393
Себестоимость реализации	23	(16 700 838)	(12 367 935)
Валовая прибыль		12 985 798	11 727 458
Коммерческие расходы	24	(2 916 202)	(2 463 128)
Общехозяйственные и административные расходы	25	(891 954)	(711 245)
Прочие доходы	26	188 025	505 860
Прочие расходы	26	(488 852)	(400 603)
Финансовые доходы	27	315 167	132 878
Финансовые расходы	27	(47 680)	(145 969)
Прибыль до налогообложения		9 144 302	8 645 251
Расход по налогу на прибыль	28	(1 980 506)	(1 792 810)
Прибыль за год		7 163 796	6 852 441
Прочий совокупный доход			
Курсовые разницы, возникающие в результате пересчета иностранных валют		(245)	-
Прочий совокупный доход за отчетный год, за вычетом налогов		(245)	-
Итого совокупный доход за отчетный год, за вычетом налогов		7 163 551	6 852 441
Прибыль за год			
Приходящаяся на:			
акционеров материнской компании		7 149 543	6 836 430
неконтрольные доли участия		14 253	16 011
		7 163 796	6 852 441
Итого совокупный доход за отчетный год, за вычетом налогов			
Приходящийся на:			
акционеров материнской компании		7 149 298	6 836 430
неконтрольные доли участия		14 253	16 011
		7 163 551	6 852 441
Прибыль на акцию (в российских рублях)			
- базовая и разводненная прибыль за год, приходящаяся на акционеров материнской компании	21	189,18	180,89

Подписано и утверждено к выпуску от имени Совета директоров ОАО "Фармстандарт"

Генеральный директор

И. К. Крылов

Финансовый директор

Е. В. Архангельская

25 апреля 2011 года

Прилагаемые примечания на стр. 7-59 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Консолидированный отчет о движении денежных средств

за год по 31 декабря 2010 года

(в тысячах российских рублей)

	Прим.	2010 г.	2009 г.
Движение денежных средств по операционной деятельности:			
Прибыль до налогообложения		9 144 302	8 645 251
Корректировки на:			
Амортизация основных средств и нематериальных активов	11,12	792 016	752 058
Изменение резерва на обесценение финансовых активов	14,26	(42 815)	(472 301)
Списание стоимости запасов до чистой стоимости реализации	13	43 068	6 447
Прибыль от реализации внеоборотных активов, классифицированных как предназначенные для продажи		-	(13 627)
(Восстановление резерва под обесценение) обесценение нематериальных активов	12, 26	(29 258)	62 696
Обесценение (восстановление резерва под обесценение) основных средств	11, 26	76 002	(13 374)
Убыток от выбытия основных средств	26	5 311	7 578
Отрицательные курсовые разницы		4 412	138 589
Прибыль от выбытия финансовых активов	6,26	(47 487)	-
Расходы, связанные с совместным предприятием	26	248 298	-
Финансовые доходы	27	(315 167)	(132 878)
Финансовые расходы	27	47 680	170 563
		9 926 362	9 151 002
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений оборотного капитала			
Увеличение дебиторской задолженности	14	(2 956 557)	(4 062 775)
Увеличение запасов	13	(4 750 590)	(280 229)
(Увеличение) уменьшение НДС к возмещению		(221 210)	67 276
Увеличение авансов, выданных поставщикам	15	(82 892)	(63 185)
Увеличение кредиторской задолженности, в том числе по расчетам с поставщиками, начислений и авансов полученных	20	6 815 907	2 586 467
(Уменьшение) увеличение задолженности по налогам, кроме налога на прибыль		(45 212)	229 219
Поступление денежных средств по операционной деятельности		8 685 808	7 627 775
Налог на прибыль уплаченный	28	(2 326 126)	(1 465 261)
Проценты уплаченные		(45 063)	(146 256)
Проценты полученные		197 294	54 959
Чистое поступление денежных средств по операционной деятельности		6 511 913	6 071 217
Движение денежных средств по инвестиционной деятельности:			
Приобретение основных средств	11	(1 051 934)	(361 270)
Приобретение нематериальных активов	7,12	(806 032)	(167 801)
Денежные средства, уплаченные как предоплаты за приобретение дочерней компании	31	(184 072)	-
Денежные средства, уплаченные за приобретение неконтрольных долей участия		-	(25 103)
Поступление денежных средств от реализации основных средств		5 783	10 487
Поступление денежных средств от реализации краткосрочных финансовых активов	17	772 048	106 105
Приобретение краткосрочных финансовых активов	17	(3 311 700)	(1 073 562)
Денежные средства, уплаченные за прочие финансовые активы	6	(481 065)	-
Поступление денежных средств от реализации прочих финансовых активов	6	528 552	-
Денежные средства, уплаченные за приобретение активов совместного предприятия	26	(248 298)	-
Займы выданные	17	-	(50 000)
Займы, выданные связанным сторонам	10	(1 400 000)	-
Займы, погашенные связанными сторонами	10	1 400 000	-
Чистое расходование денежных средств по инвестиционной деятельности		(4 776 718)	(1 561 144)
Движение денежных средств по финансовой деятельности:			
Поступления по кредитам и займам	18	1 300	-
Выкуп казначейских акций	5	-	(5 916)
Поступления от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров	5	16 690	-
Погашение кредитов и займов	18	(395 087)	(1 692 821)
Чистое расходование денежных средств по финансовой деятельности		(377 097)	(1 698 737)
Чистое увеличение денежных средств и их эквивалентов, за вычетом банковского овердрафта		1 358 098	2 811 336
Денежные средства и их эквиваленты на начало года, за вычетом банковского овердрафта	16	2 798 160	(13 176)
Денежные средства и их эквиваленты на конец года, за вычетом банковского овердрафта	16	4 156 258	2 798 160

Прилагаемые примечания на стр. 7-59 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Консолидированный отчет об изменениях капитала

за год по 31 декабря 2010 года

(в тысячах российских рублей)

	Капитал акционеров материнской компании						Итого капитал
	Уставный капитал	Собственные акции	Резерв на пересчет иностранных валют	Нераспределенная прибыль	Итого	Неконтроль-ная доля участия	
На 31 декабря 2008 г.	37 793	-	-	12 413 396	12 451 189	163 203	12 614 392
Прибыль за год	-	-	-	6 836 430	6 836 430	16 011	6 852 441
Итого совокупный доход за год	-	-	-	6 836 430	6 836 430	16 011	6 852 441
Приобретение казначейских акций (Прим. 5)	-	(6)	-	(5 910)	(5 916)	-	(5 916)
Влияние реализации неконтрольной доли участия в дочерней компании	-	-	-	(150)	(150)	234 730	234 580
Признание неконтрольной доли участия в MDR Pharmaceuticals	-	-	-	-	-	17	17
На 31 декабря 2009 г.	37 793	(6)	-	19 243 766	19 281 553	413 961	19 695 514
Прибыль за год	-	-	-	7 149 543	7 149 543	14 253	7 163 796
Прочий совокупный доход за год	-	-	(245)	-	(245)	-	(245)
Итого совокупный доход за год	-	-	(245)	7 149 543	7 149 298	14 253	7 163 551
Продажа казначейских акций (Прим. 5)	-	6	-	16 684	16 690	-	16 690
На 31 декабря 2010 г.	37 793	-	(245)	26 409 993	26 447 541	428 214	26 875 755

Прилагаемые примечания на стр. 7-59 являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности

за год по 31 декабря 2010 г.

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

1. Общие сведения

Основной деятельностью ОАО "Фармстандарт" (далее "Компания") и ее дочерних предприятий (далее "Группа") является производство и оптовая реализация фармацевтической и медицинской продукции. Компания зарегистрирована в России. С мая 2007 г. акции Компании находятся в открытом обращении на бирже (Примечание 21). Головной офис Группы зарегистрирован по адресу: Российская Федерация, Московская область, г. Долгопрудный, Лихачевский проезд, д. 5Б. Производственные предприятия Группы находятся в городах Курск, Томск, Уфа, Нижний Новгород и Тюмень. Ниже представлена информация о контрольных долях участия Компании в следующих основных дочерних предприятиях, консолидированных в составе Группы на 31 декабря 2010 и 2009 годов:

Компания	Страна регистрации	Вид деятельности	2010 г. доля участия, %	2009 г. доля участия, %
1. ООО "Фармстандарт"	Российская Федерация	Централизованные закупки	100	100
2. ОАО "Фармстандарт-Лексредства"	Российская Федерация	Производство фармацевтической продукции	100	100
3. ОАО "Фармстандарт-Томскхимфарм"	Российская Федерация	Производство фармацевтической продукции	91	91
4. ОАО "Фармстандарт-Уфавита"	Российская Федерация	Производство фармацевтической продукции	100	100
5. ООО "Фармстандарт-Фитофарм-НН"	Российская Федерация	Производство фармацевтической продукции	99	99
6. ОАО "ТЗМОИ"	Российская Федерация	Производство медицинского оборудования	100	100
7. Donelle Company Limited	Кипр	Финансовая холдинговая компания*	89	89
8. ЗАО "Афофарм"	Российская Федерация	Владелец активов*	89	89
9. MDR Pharmaceuticals	Кипр	Владелец активов*	50,05	50,05
10. ЗАО "Виндексфарм"	Российская Федерация	Владелец активов*	100	-

* Финансовые холдинговые компании и компании-владельцы активов обычно не ведут никакой операционной деятельности.

Кроме того, Группе принадлежат 50% уставного капитала нового совместного предприятия – ООО "Научтехстрой Плюс" ("НТС+"). Эта компания, занимающаяся научными исследованиями, была создана в феврале 2010 года и в настоящее время находится на начальном этапе своего развития (более подробно см. Примечание 8).

Настоящая консолидированная финансовая отчетность утверждена к выпуску Советом директоров ОАО "Фармстандарт" 25 апреля 2011 года.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

2. Основа подготовки финансовой отчетности

Декларация о соответствии стандартам

Настоящая консолидированная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности ("МСФО").

Основа подготовки финансовой отчетности

Российские компании Группы ведут бухгалтерский учет в российских рублях (далее – "руб.") и составляют финансовую отчетность в соответствии с законодательными актами, регулирующими бухгалтерский учет и отчетность в Российской Федерации. Основные корректировки относятся к оценке и износу основных средств, оценке и амортизации нематериальных активов, некоторым резервам на переоценку, использованию справедливой стоимости для определенных активов и производных инструментов, учету объединения компаний по методу покупки и возникающим эффектам по налогу на прибыль, а также консолидации дочерних компаний.

Консолидированная финансовая отчетность подготовлена исходя из принципа учета по фактическим затратам, за исключением отмеченного в разделе "Основные положения учетной политики". Например, производные инструменты и отдельные краткосрочные активы учитываются по справедливой стоимости, а внеоборотные активы, классифицированные как предназначенные для продажи, оцениваются по наименьшей из двух величин: балансовой стоимости и справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу.

Изменения в учетной политике

Принятая учетная политика соответствует учетной политике, которой придерживались в предыдущих отчетных периодах, за исключением того, что на 1 января 2010 года Группа приняла следующие новые и измененные стандарты МСФО и Интерпретации Комитета по интерпретациям МСФО ("IFRIC").

- МСФО (IFRS) 3 (пересмотренный) "*Объединения компаний*";
- МСФО (IAS) 27 (пересмотренный) "*Консолидированная и отдельная финансовая отчетность*";
- Интерпретация IFRIC 17 "*Распределение неденежных активов между собственниками*";
- МСФО (IAS) 39 "*Финансовые инструменты: признание и оценка*" – "Объекты, разрешенные к хеджированию";
- Поправки к МСФО (IFRS) 2 "*Выплаты, основанные на акциях*": "Сделки в рамках группы с выплатами, основанными на акциях, расчеты по которым осуществляются денежными средствами";
- "Усовершенствования МСФО - 2009" – вторая серия поправок к МСФО, которые не будут включены в состав другого крупного проекта. Ниже в таблице представлен перечень МСФО, к которым были подготовлены поправки, которые могут потребовать изменений в бухгалтерском учете в части представления, признания и оценки, а также кратко описан предмет данных поправок.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

2. Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Поправки к МСФО (2009 г.)	Предмет поправки
МСФО (IFRS) 2 <i>"Выплаты, основанные на акциях"</i>	Область применения МСФО (IFRS) 2 и новая редакция МСФО (IFRS) 3 <i>"Объединение бизнеса"</i>
МСФО (IFRS) 5 <i>"Внеоборотные активы, предназначенные для продажи, и прекращенная деятельность"</i>	Раскрытие информации о внеоборотных активах (или группах выбытия), классифицированных как предназначенные для продажи, или прекращенной деятельности
МСФО (IFRS) 8 <i>"Операционные сегменты"</i>	Раскрытие информации об активах сегмента
МСФО (IAS) 1 <i>"Представление финансовой отчетности"</i>	Классификация конвертируемых инструментов на оборотные/внеоборотные
МСФО (IAS) 7 <i>"Отчет о движении денежных средств"</i>	Классификация расходов на неотраженные активы
МСФО (IAS) 17 <i>"Аренда"</i>	Классификация аренды земли и зданий
МСФО (IAS) 18 <i>"Выручка"</i>	Определение того, выступает ли компания в качестве принципала или в качестве агента
МСФО (IAS) 36 <i>"Обесценение активов"</i>	Единица учета для проверки гудвила на предмет обесценения
МСФО (IAS) 38 <i>"Нематериальные активы"</i>	Дополнительные сопутствующие поправки в связи с новой редакцией МСФО (IFRS) 3 Оценка справедливой стоимости нематериального актива, приобретенного в результате объединения бизнеса
МСФО (IAS) 39 <i>"Финансовые инструменты: признание и оценка"</i>	Метод учета комиссии за досрочное погашение кредита как тесно связанного встроенного производного инструмента Исключение операций по объединению бизнеса из области применения стандарта Учет хеджирования денежных потоков
Интерпретация IFRIC 9 Комитета по интерпретациям МСФО <i>"Повторный анализ встроенных производных финансовых инструментов"</i>	Область применения IFRIC 9 и новая редакция МСФО (IFRS) 3
Интерпретация IFRIC 16 <i>"Хеджирование чистых инвестиций в иностранное подразделение"</i>	Поправка к ограничительным требованиям к компании, которой принадлежат инструменты хеджирования

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

2. Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

МСФО (IFRS) 3 (в новой редакции) "*Объединение бизнеса*" (применяется в отношении периодов, начинающихся 1 июля 2009 года или после этой даты); МСФО (IFRS) 3 (в новой редакции) вносит изменения в учет операций по объединению компаний, которые окажут влияние на сумму признаваемого гудвила, отражаемые в отчетности результаты деятельности в том периоде, в котором осуществляется приобретение, а также на результаты будущих отчетных периодов. Изменения, касающиеся применения МСФО (IFRS) 3 (в новой редакции), увеличивают количество сделок, в отношении которых должен применяться стандарт, путем включения объединения взаимных компаний и объединения бизнеса без выплаты вознаграждения (например, акции зарегистрированные одновременно на двух биржах). Группа применила данный пересмотренный стандарт наряду с МСФО (IAS) 27 (в новой редакции) "*Консолидированная и отдельная финансовая отчетность*", включая сопутствующие поправки к МСФО (IFRS) 2, МСФО (IAS) 7 и МСФО (IAS) 39.

МСФО (IAS) 27 (в новой редакции) "*Консолидированная и отдельная финансовая отчетность*" применяется в отношении периодов, начинающихся с 1 июля 2009 года или после этой даты. Согласно требованиям данного стандарта изменение доли участия в дочерней компании (без потери контроля) следует учитывать как операцию с капиталом. Таким образом, подобные операции больше не будут вести к возникновению гудвила, а также признанию доходов или расходов. Кроме этого, данная поправка вносит изменения в порядок учета убытков, понесенных дочерней компанией, а также утраты контроля над дочерней компанией. Группа применила данный пересмотренный стандарт, а также МСФО (IFRS) 3 (в новой редакции), включая сопутствующие поправки к МСФО (IFRS) 5, МСФО (IAS) 7, МСФО (IAS) 21, МСФО (IAS) 28, МСФО (IAS) 31 и МСФО (IAS) 39.

Интерпретация IFRIC 17 Комитета по интерпретациям МСФО "Распределение неденежных активов между собственниками" представляет собой руководство по учету договоров, в соответствии с которыми предприятие распределяет неденежные активы между акционерами в качестве распределения резервов или дивидендов. Эта интерпретация вступает в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 июля 2009 года или после этой даты.

Поправка к МСФО (IAS) 39 "*Финансовые инструменты: признание и оценка*" – "Объекты, разрешенные к хеджированию" вступает в силу в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2009 года или после этой даты. В данной поправке рассматривается определение одностороннего риска по объекту хеджирования, а также инфляции в качестве хеджируемого риска или его части при определенных условиях.

Поправка к МСФО (IFRS) 2 "*Выплаты, основанные на акциях*" внесена с целью уточнения порядка учета внутригрупповых сделок с выплатами, основанными на акциях, в рамках которых дочерняя компания, получает товары или услуги от работников или поставщиков, а оплату таких товаров или услуг производит материнская компания или иная компания группы. Данная поправка применяется в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2010 года или после этой даты и заменяет собой Интерпретации IFRIC 8 и 11.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

2. Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Данные изменения учетной политики не оказали существенного влияния на консолидированную финансовую отчетность. Однако принятие МСФО (IFRS) 3 (в новой редакции) и МСФО (IAS) 27 (в новой редакции) окажет влияние на признание активов и обязательств, а также на раскрытие информации в отношении будущего приобретения компаний.

Стандарты МСФО и Интерпретации, выпущенные Комитетом по интерпретациям МСФО ("IFRIC"), еще не вступившие в силу

Группа не применяла следующие МСФО и Интерпретации IFRIC, которые были выпущены, но еще не вступили в силу:

- МСФО (IFRS) 9 "*Финансовые инструменты*" (вступает в силу с 1 января 2013 года);
- Поправка к МСФО (IFRS) 1 "*Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности*" – "*Исключение с ограниченной сферой действия в отношении раскрытия сравнительной информации согласно МСФО (IFRS) 7 компаниями, впервые применяющими МСФО*" (действительна с 1 июля 2010 года);
- Поправка к МСФО (IAS) 24 "*Раскрытие информации о связанных сторонах*" (действительна с 1 января 2011 года);
- Поправка к МСФО (IAS) 32 "*Финансовые инструменты: представление информации*" – "*Классификация прав на приобретение дополнительных акций, выраженных в иностранной валюте*" (вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 февраля 2010 года или после этой даты);
- Интерпретация IFRIC 19 "*Погашение финансовых обязательств по долевым инструментам*" (вступает в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 июля 2010 года или после этой даты);
- Поправка к МСФО (IFRIC) 14 - МСФО (IAS) 19 "*Предельный размер величины актива по плану с установленными выплатами, минимальные требования к финансированию и их взаимодействие*" – "*Предоплаты в рамках минимальных требований к финансированию*" (действительна с 1 января 2011 года);
- Поправка к МСФО (IFRS) 7 "*Финансовые инструменты: раскрытие информации*" – "*Передача финансовых активов*";
- Поправка к МСФО (IAS) 12 "*Налоги на прибыль*" – "*Отложенные налоги: возмещение актива, лежащего в основе отложенного налога*";
- Уточняющие поправки к МСФО (IFRS) 1 "*Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности*" – "*Дата перехода на МСФО*" и "*Возобновление представления финансовой отчетности*" (вступают в силу с 1 июля 2011 года);

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

2. Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

- "Усовершенствования МСФО – 2010" – новая серия поправок к МСФО (вступающих в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 июля 2010 года или после этой даты, или в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2011 года), которые не будут включены в состав еще одного крупного проекта. Ниже в таблице представлен перечень МСФО, к которым были подготовлены поправки, которые могут потребовать изменений в бухгалтерском учете в части представления, признания и оценки, а также кратко описан предмет данных поправок.

Поправки к МСФО (2010 г.)	Предмет поправки
МСФО (IFRS) 3 (в новой редакции) "Объединение бизнеса", вступает в силу с 1 июля 2010 года;	Требования переходного периода в отношении условного вознаграждения, возникающего в результате объединения бизнеса с датой приобретения, предшествующей дате начала применения новой редакции стандарта. Ограничение возможности выбора основы оценки неконтрольных долей участия при первоначальном признании. Действие стандарта распространяется как на сохраненные, так и на добровольно измененные вознаграждения в виде выплат, основанных на акциях.
МСФО (IAS) 27 (в новой редакции) "Консолидированная и отдельная финансовая отчетность" (вступает в силу с 1 июля 2010 года);	Уточняется, что поправки к МСФО (IAS) 21, МСФО (IAS) 28 и МСФО (IAS) 31, вытекающие из новой редакции МСФО (IAS) 27 должны применяться на перспективной основе
МСФО (IFRS) 1 "Первое применение МСФО"	МСФО (IAS) 8 не применяется к изменениям в учетной политике, которые организация делает при первом применении МСФО. Содержит руководство для организаций, публикующих промежуточную финансовую отчетность в первый год применения МСФО. Переоценка в качестве предполагаемой стоимости Использование предполагаемой стоимости для операций, подлежащих регулированию в отношении уровня ставки.
МСФО (IFRS) 7 "Финансовые инструменты: раскрытие информации"	Изменение и отмена существующих требований к раскрытию информации
МСФО (IAS) 1 "Представление финансовой отчетности"	Уточнения в отношении раскрытия информации в отчете об изменениях в капитале
МСФО (IAS) 34 "Промежуточная финансовая отчетность"	События и сделки, в отношении которых требуется раскрытие информации в соответствии с МСФО (IAS) 34
Интерпретация IFRIC 13 "Программы, направленные на поддержание лояльности клиентов"	Уточнение в отношении справедливой стоимости бонусных единиц

По мнению Группы, применение перечисленных выше положений по бухгалтерскому учету не повлияет существенно на результаты операционной деятельности и финансовое положение Группы в течение периода их первоначального применения.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики

3.1 Принципы консолидации

Дочерние компании

Дочерние компании, т.е. компании, в которых Группе принадлежит более половины голосующих акций, или контроль над деятельностью которых Группа осуществляет на иных основаниях, консолидируются. Консолидация дочерних компаний начинается с даты перехода к Группе контроля над ними и прекращается с даты потери контроля. Все операции между компаниями Группы, а также остатки и нерезализованная прибыль по таким операциям исключаются; нерезализованные убытки также исключаются, кроме случаев, когда соответствующая операция свидетельствует об обесценении передаваемого актива. При необходимости в учетную политику дочерних компаний вносятся изменения для приведения ее в соответствие с учетной политикой Группы.

Неконтрольная доля участия – это доля в дочерней компании, которая не принадлежит Группе прямо или косвенно. Неконтрольная доля участия на отчетную дату представляет собой принадлежащую миноритарным акционерам долю в справедливой стоимости идентифицируемых активов и обязательств дочерней компании на дату приобретения и в изменении капитала дочерней компании после объединения. Убытки в рамках дочерней компании относятся на неконтрольную долю участия даже в том случае, если это приводит к отрицательному сальдо.

Неконтрольная доля участия отражается в составе капитала отдельно от капитала владельцев материнской компании.

Объединения компаний

С 1 января 2010 года объединение компаний Группой отражается по методу приобретения. Идентифицируемые активы, обязательства и условные обязательства приобретаемого предприятия учитываются по их справедливой стоимости на дату приобретения, независимо от наличия и размера неконтрольной доли участия. Для каждой сделки по объединению компаний Группа оценивает неконтрольную долю участия в приобретаемой дочерней компании по пропорциональной доле в идентифицируемых чистых активах приобретаемой компании. Затраты, понесенные в связи с приобретением, списываются на расходы и включаются в состав административных расходов.

Превышение стоимости приобретения над справедливой стоимостью доли Группы в идентифицируемых чистых активах отражается как гудвил (Примечание 3.6). В случае если стоимость приобретения меньше справедливой стоимости доли Группы в идентифицируемых чистых активах приобретенной дочерней компании, разница отражается непосредственно в отчете о прибылях и убытках.

До 1 января 2010 года объединения бизнеса учитывались с использованием метода покупки. Затраты, непосредственно связанные с приобретением, входили в состав стоимости приобретения. Неконтрольная доля участия (ранее называвшаяся долей меньшинства) оценивалась по пропорциональной доле в идентифицируемых чистых активах приобретаемой компании.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.1 Принципы консолидации (продолжение)

Доля участия в совместном предприятии

Группе принадлежит доля участия в совместном предприятии, которое является совместно контролируемой компанией; при этом между участниками существует договорное соглашение, конторе устанавливает совместный контроль над экономической деятельностью предприятия. Группа признает свою долю участия в совместной деятельности, применяя метод пропорциональной консолидации. Группа объединяет построчно свою пропорциональную долю активов, обязательств, доходов и расходов в совместной деятельности с аналогичными статьями в своей консолидированной финансовой отчетности. Финансовая отчетность совместного предприятия составляется за тот же отчетный период, что и финансовая отчетность материнской компании. В случае необходимости для приведения учетной политики в соответствие с учетной политикой Группы вносятся корректировки.

Корректировки консолидированной финансовой отчетности Группы осуществляются для исключения доли Группы во внутригрупповых остатках по расчетам, доходах и расходах, а также нереализованных доходах и расходах по операциям между Группой и предприятием, находящимся под совместным контролем. Убытки от таких операций признаются немедленно, при условии, что такой убыток представляет собой уменьшение чистой возможной цены реализации оборотных активов или убыток от обесценения. Группа отражает свою долю участия в совместном предприятии, применяя метод пропорциональной консолидации, до того момента, когда Группа утратит совместный контроль над совместным предприятием.

Увеличение доли в имеющихся дочерних предприятиях

Разница между балансовой стоимостью приобретаемой дополнительной доли в чистых активах существующих дочерних предприятий и стоимостью приобретения этой доли отражается как увеличение или уменьшение нераспределенной прибыли.

Приобретение производственных активов (компаний, состоящих из единственного актива)

Приобретение дочерней компании, которая является не хозяйствующим субъектом, а представляет собой один актив или группу производственных активов, не считается объединением компаний, и стоимость такого приобретения относится на идентифицируемые активы и обязательства в составе группы исходя из соответствующих сумм их справедливой стоимости на дату приобретения.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.2 Денежные средства и краткосрочные депозиты

Денежные средства и краткосрочные депозиты, отраженные в отчете о финансовом положении, включают денежные средства в банках и наличные денежные средства, а также краткосрочные депозиты с первоначальным сроком погашения не более трех месяцев и денежные депозиты, размещенные для целей обеспечения участия в тендерах правительства РФ, с первоначальным сроком погашения не более трех месяцев.

Для целей консолидированного отчета о движении денежных средств денежные средства и их эквиваленты включают в себя денежные средства и краткосрочные депозиты, отвечающие приведенному выше определению, и не включают непогашенные банковские овердрафты.

Проценты к получению по депозитам отражаются в составе прочей дебиторской задолженности.

3.3 Налог на добавленную стоимость

В соответствии с российским налоговым законодательством налог на добавленную стоимость (НДС) по приобретенным товарам и услугам подлежит возмещению путем зачета против суммы задолженности по НДС, начисляемого на реализуемую продукцию и услуги, если взаимозачитываемые суммы относятся к одному юридическому лицу.

НДС подлежит уплате в государственный бюджет после реализации продукции и услуг и выставления счетов-фактур, а также после получения предоплаты от покупателей и заказчиков. НДС по приобретенным товарам и услугам вычитается из суммы задолженности по НДС, даже если расчеты по ним не были завершены на отчетную дату.

При создании резерва под снижение стоимости дебиторской задолженности резервируется вся сумма сомнительной задолженности, включая НДС.

3.4 Запасы

Запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и возможной чистой цены реализации. Себестоимость запасов определяется с использованием метода ФИФО. Себестоимость готовой продукции и незавершенного производства включает в себя стоимость сырья и материалов, прямые затраты труда и прочие прямые затраты, а также соответствующую долю производственных накладных расходов (рассчитанную на основе нормативного использования производственных мощностей), но не включает расходы по займам. Чистая возможная цена реализации – это расчетная цена реализации в ходе обычной деятельности за вычетом расчетных расходов на завершение производства и расчетных расходов по продаже.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.5 Основные средства

Основные средства отражены по себестоимости или предполагаемой стоимости на дату перехода к МСФО (далее по тексту – "стоимость") за вычетом накопленного износа и убытков от обесценения. Предполагаемая стоимость основных средств была определена на 1 января 2004 года на основе их справедливой стоимости путем оценки компанией – независимым оценщиком. Износ основных средств рассчитывается линейным методом. Сроки износа, приблизительно равные расчетным срокам полезной службы соответствующих активов, представлены ниже:

	<u>Срок службы, лет</u>
Здания	от 10 до 50
Машины и оборудование	от 5 до 30
Оборудование и транспортные средства	от 3 до 7

Остаточная стоимость, сроки полезного использования и методы начисления износа активов анализируются в конце каждого отчетного года и корректируются по мере необходимости. Земля не подлежит амортизации.

Расходы на ремонт и техобслуживание относятся на затраты по мере их осуществления. Затраты на реконструкцию и модернизацию капитализируются, а замененные объекты списываются. Доход или убыток от списания основных средств учитывается в составе прибыли или убытка по мере списания.

3.6 Гудвил

Гудвил, возникающий при приобретении дочерних компаний, отражается в составе нематериальных активов. После первоначального признания гудвил отражается по себестоимости за вычетом любых накопленных убытков от обесценения.

Гудвил анализируется на предмет обесценения ежегодно или чаще, если какие-либо события или изменение обстоятельств свидетельствуют о его возможном обесценении. Для целей анализа на предмет обесценения гудвил, приобретенный в результате операций по объединению компаний, с даты приобретения распределяется по всем подразделениям или группам подразделений, генерирующим денежные потоки, которые, как ожидается, получат выгоды от объединения, независимо от факта отнесения прочих активов и обязательств Группы к указанным подразделениям или группам подразделений. Каждое подразделение или группа подразделений, на которые относится гудвил, представляет собой административную единицу наиболее низкого уровня в составе Группы с точки зрения анализа гудвила для целей внутреннего управления.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.6 Гудвил (продолжение)

Обесценение гудвила определяется путем оценки возмещаемой стоимости подразделения (или группы подразделений), генерирующих денежные потоки, на которые отнесен гудвил. Убыток от обесценения признается, если возмещаемая стоимость подразделения (группы подразделений), генерирующего денежные потоки, меньше его балансовой стоимости. В случае если гудвил входит в состав генерирующего денежные потоки подразделения (группы подразделений), а часть такого подразделения выбывает, то гудвил, связанный с выбывающей частью, включается в состав балансовой стоимости этой части при определении прибыли или убытка от выбытия. В этом случае выбывающий гудвил оценивается исходя из относительной стоимости выбывающей части подразделения и части подразделения, генерирующего денежные потоки, оставшейся в составе Группы.

3.7 Прочие нематериальные активы

Нематериальные активы, приобретенные отдельно, первоначально оцениваются по стоимости приобретения. Стоимость приобретения нематериальных активов, приобретенных в рамках операций по объединению компаний, представляет собой справедливую стоимость на дату приобретения. После первоначального признания нематериальные активы отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. Нематериальные активы с ограниченным сроком действия амортизируются на основе линейного метода начисления амортизации в течение срока полезного использования (для товарных знаков срок полезной службы составляет от 15 до 20 лет) и оцениваются на предмет обесценения в случае появления признака того, что нематериальный актив может быть обесценен. Сроки и методы амортизации нематериальных активов анализируются не менее одного раза в год в конце каждого отчетного года. Изменения ожидаемого срока полезного использования или ожидаемого характера использования конкретного актива и получения будущих экономических выгод от него учитываются посредством изменения срока или порядка амортизации (в зависимости от ситуации) и рассматриваются в качестве изменений учетных оценок. Амортизационные отчисления по нематериальным активам с ограниченным сроком полезного использования относятся на финансовый результат в составе расходов согласно назначению нематериального актива.

3.8 Инвестиции и прочие финансовые активы

В соответствии с МСФО (IAS) 39 финансовые активы классифицируются либо как финансовые активы, отражаемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, займы, дебиторская задолженность и инвестиции, удерживаемые до погашения, либо, в зависимости от обстоятельств, как инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи. Группа не имеет инвестиций, удерживаемых до погашения, и финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.8 Инвестиции и прочие финансовые активы (продолжение)

Первоначально финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. В случае если инвестиции не классифицируются как финансовые активы по справедливой стоимости через прибыль или убыток, то при отражении в отчетности к их справедливой стоимости прибавляются непосредственно связанные с ними затраты по сделке. После первоначального отражения в учете Группа присваивает своим финансовым активам соответствующую категорию и, если это возможно и целесообразно, в конце каждого финансового года проводит анализ таких активов на предмет пересмотра присвоенной им категории. Все стандартные операции по покупке и продаже финансовых активов признаются на дату сделки, т.е. на дату принятия Группой обязательства приобрести соответствующий актив. Стандартными операциями по покупке и продаже являются операции по покупке и продаже финансовых активов, предусматривающие поставку активов в течение периода, установленного законодательством или обычаями рынка.

Займы и дебиторская задолженность

Займы и дебиторская задолженность являются производными финансовыми активами, не котирующимися на активном рынке, с фиксированным или поддающимся определению размером платежей. После первоначальной оценки займы и дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента за вычетом резерва под обесценение. Прибыли и убытки по таким активам отражаются в составе прибыли или убытка в момент прекращения признания или в случае обесценения таких активов, а также путем амортизации.

Финансовые инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представляют собой производные финансовые активы, классифицированные в качестве имеющихся в наличии для продажи, не включенные ни в одну из двух вышеназванных категорий. После первоначального отражения в учете финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, оцениваются по справедливой стоимости, при этом нереализованные прибыли и убытки отражаются непосредственно в составе прочего совокупного дохода до момента выбытия или обесценения инвестиции. В этом случае совокупная прибыль или убыток, ранее отраженные в составе прочего совокупного дохода, включаются в состав прибыли или убытка.

Справедливая стоимость

Справедливая стоимость инвестиций, активно обращающихся на организованных финансовых рынках, определяется по рыночным котировкам на покупку на момент окончания торгов на отчетную дату. Справедливая стоимость инвестиций, не имеющих активного обращения на рынке, определяется с использованием методик оценки. Такие методики включают в себя использование недавних сделок, заключенных на рыночных условиях, текущей рыночной стоимости финансового инструмента, практически идентичного рассматриваемому инструменту, анализа дисконтированных денежных потоков или использование других методов оценки.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.8 Инвестиции и прочие финансовые активы (продолжение)

Амортизированная стоимость

Займы и дебиторская задолженность оцениваются по амортизированной стоимости, которая рассчитывается с использованием метода эффективной ставки процента за вычетом резерва на обесценение. Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом имевшихся при приобретении скидок или надбавок и включает в себя сборы, являющиеся неотъемлемой частью эффективной ставки процента и затрат по сделке.

Обесценение финансовых активов

На каждую отчетную дату Группа устанавливает наличие признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов.

Активы, отражаемые по амортизированной стоимости

В случае наличия объективных признаков понесения убытка в результате обесценения активов, отражаемых по амортизированной стоимости, сумма такого убытка определяется как разница между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью расчетных будущих денежных потоков (за исключением ожидаемых будущих потерь по кредиту, которые еще не были понесены), дисконтированных по эффективной ставке процента по финансовому активу (т.е. по эффективной ставке процента, рассчитанной при первоначальном признании). Балансовая стоимость актива уменьшается на сумму резерва на обесценение. Сумма убытка отражается в составе прибыли или убытка. Если впоследствии происходит снижение суммы убытка от обесценения, которое может быть объективно отнесено к событию, произошедшему после отражения в учете суммы убытка от обесценения, то ранее отраженная сумма убытка восстанавливается при условии, что на дату восстановления балансовая стоимость актива не превышает его амортизированную стоимость. Любое последующее восстановление убытка от обесценения отражается в составе прибыли или убытка. Более подробная информация о дебиторской задолженности приведена в Примечании 3.3.

Финансовые инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи

В случае обесценения актива, имеющегося в наличии для продажи, сумма, представляющая собой разницу между его первоначальной стоимостью (за вычетом выплат по основной сумме и амортизации) и его текущей справедливой стоимостью, за вычетом убытка от обесценения, ранее отраженного в составе прибыли или убытка, переносится из состава прочего совокупного дохода в состав прибыли или убытка. Восстановление убытков от обесценения, связанных с долевыми инструментами, классифицируемыми в качестве имеющихся в наличии для продажи, не отражается в составе прибыли или убытка. Убытки от обесценения, связанные с долговыми инструментами, восстанавливаются через прибыль или убыток, в случае если повышение справедливой стоимости инструмента может быть объективно отнесено к событию, произошедшему после признания убытка от обесценения.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.9 Кредиты и займы

Кредиты и займы первоначально отражаются по справедливой стоимости полученных средств за вычетом понесенных затрат по сделке. После первоначального признания кредиты и займы отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента; разница между справедливой стоимостью полученных средств (за вычетом затрат по сделке) и суммой к погашению отражается как процентные расходы на протяжении срока кредита или займа.

Проценты по займам, полученным для финансирования строительства основных средств, капитализируются в составе стоимости объекта основных средств в течение периода, необходимого для завершения строительства и подготовки объекта для предполагаемого использования. Прочие расходы по кредитам и займам отражаются в отчете о прибылях и убытках.

3.10 Налоги на прибыль

Налог на прибыль включает в себя сумму текущего и отложенного налога. Текущие налоговые платежи представляют собой налог к уплате, рассчитанный на основе налогооблагаемой прибыли за год с применением ставок налога на прибыль, вступивших в силу (или практически принятых) на отчетную дату, и любые корректировки суммы налога к уплате за прошлые годы.

Отложенные налоги на прибыль отражаются по всем временным разницам между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в финансовой отчетности, за исключением ситуаций, когда отложенные налоги возникают при первоначальном признании гудвила либо актива или обязательства в результате операции, которая не является сделкой по объединению компаний и которая, в момент ее совершения, не оказывает влияния на учетную или налоговую прибыль или убыток.

Отложенный налоговый актив признается только в той степени, в какой существует значительная вероятность получения налогооблагаемой прибыли, которая может быть уменьшена на сумму вычитаемых временных разниц. Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются по налоговым ставкам, применение которых ожидается в период реализации актива или погашения обязательства, на основе действующих или объявленных (и практически принятых) на отчетную дату налоговых ставок.

Взаимозачет отложенных налоговых активов и обязательств возможен только в случаях, если: (а) компания в составе Группы вправе производить взаимозачет текущих налоговых активов против текущих налоговых обязательств; и (б) отложенные налоговые активы и обязательства относятся к налогам на прибыль, взимаемым одним налоговым органом с: (i) одного субъекта налогообложения; или (ii) разных субъектов налогообложения, намеревающихся урегулировать текущие налоговые обязательства и активы на чистой основе или реализовать активы одновременно с урегулированием обязательств в каждом последующем периоде, в котором существенные суммы отложенных налоговых обязательств или активов подлежат урегулированию или погашению.

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.10 Налоги на прибыль (продолжение)

Отложенный налог на прибыль отражается по временным разницам, связанным с инвестициями в дочерние и ассоциированные компании, а также совместные предприятия, за исключением случаев, когда время восстановления временной разницы поддается контролю, и существует вероятность того, что временная разница не будет восстановлена в обозримом будущем.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

Влияние изменения налоговых ставок отражается в составе о прибыли или убытка, кроме случаев, когда оно относится к позициям, ранее дебетованным или кредитованным в состав прочего совокупного дохода.

3.11 Договоры аренды

Платежи по операционной аренде равномерно признаются как расход в составе прибыли или убытка в течение срока аренды.

3.12 Снятие с учета финансовых активов и обязательств

Финансовые активы

Снятие с учета финансового актива (или, если применимо, части финансового актива или части группы однородных финансовых активов) происходит в случае истечения срока действия прав на получение денежных поступлений от такого актива.

Финансовые обязательства

Финансовое обязательство прекращает признаваться в балансе, если обязательство погашено, аннулировано, или срок его действия истек. При замене одного существующего финансового обязательства другим обязательством перед тем же кредитором на существенно отличных условиях или в случае внесения существенных изменений в условия существующего обязательства, первоначальное обязательство снимается с учета, а новое обязательство отражается в учете с признанием разницы в балансовой стоимости обязательств в составе прибыли или убытка.

3.13 Резервы

Резервы признаются, если Группа вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов, и которые можно оценить с достаточной степенью надежности.

Расходы, связанные с любым резервом, отражаются в отчете о прибылях и убытках. Если влияние временной стоимости денег существенно, резервы дисконтируются по текущей ставке до налогообложения, которая отражает, когда это применимо, риски, характерные для конкретного обязательства. При применении дисконтирования увеличение резерва, происходящее в связи с течением времени, признается как расход на финансирование.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.14 Капитал

Уставный капитал

Обыкновенные акции классифицируются как капитал.

Дивиденды

Дивиденды, объявленные дочерними предприятиями Группы, признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на отчетную дату только в том случае, если они были объявлены до отчетной даты включительно. Информация о таких дивидендах раскрывается в отчетности, если планируется их выдача до отчетной даты, а также планируется их выдача или объявление после отчетной даты, но до даты утверждения финансовой отчетности к выпуску.

3.15 Признание выручки

Выручка признается в момент перехода права собственности потребителю, при условии, что существует уверенность в получении оплаты за нее, а цена реализации конечным потребителям установлена или может быть определена. Выручка определяется по справедливой стоимости полученного вознаграждения или подлежащего получению, за вычетом скидок и уступок.

3.16 Вознаграждения работникам

В 2010 году в соответствии с российским законодательством Группа осуществляла выплаты социального налога ("СН"), рассчитанного с применением ставки СН в размере 26% от суммы вознаграждения каждого работника до налогообложения. Ставка 26% применяется только в отношении суммы вознаграждения каждого работника до налогообложения в размере не выше 415 руб. накопленным итогом с начала года. Группа выплачивает СН в три социальных фонда (государственный пенсионный фонд, фонды социального и медицинского страхования), причем ставка выплат в пенсионный фонд составляет 20% от годовой суммы вознаграждения каждого работника до налогообложения. Выплаты Группой СН относятся на расходы в том периоде, в котором они были понесены. В 2010 году общие выплаты СН составили 335 067 руб. (в 2008 году – 265 015 руб.) и были классифицированы в консолидированной финансовой отчетности в качестве расходов на оплату труда.

Кроме того, в соответствии с российским законодательством с 1 января 2011 года текущая ставка СН увеличивается с 26% до 34%. Новая ставка 34% применяется только в отношении суммы вознаграждения каждого работника до налогообложения в размере не выше 463 руб. накопленным итогом с начала года.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

3. Основные положения учетной политики (продолжение)

3.17 Операции в иностранной валюте

Консолидированная финансовая отчетность представлена в российских рублях ("руб."), являющихся функциональной валютой Компании и ее российских дочерних предприятий. Операции в иностранных валютах первоначально отражаются в функциональной валюте по курсу на дату операции. Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в функциональную валюту по курсу на отчетную дату. Разницы, возникающие при пересчете, отражаются в составе прибыли или убытка. Немонетарные статьи, отражаемые по фактической стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсу на дату операции.

На 31 декабря 2010 года обменные курсы, использованные для пересчета остатков в иностранной валюте, составляли: 30,48 руб. за 1 долл. США и 40,33 руб. за 1 евро (в 2009 году – 30,24 руб. за 1 долл. США и 43,39 руб. за 1 евро).

Функциональной валютой зарубежных подразделений является доллар США ("долл. США"). На дату отчетности активы и обязательства таких зарубежных дочерних предприятий пересчитываются в валюту представления отчетности Группы (российские рубли) по курсу на отчетную дату, а их отчеты о совокупном доходе пересчитываются по средневзвешенному годовому курсу. Курсовые разницы, возникающие при таком пересчете, отражаются в отдельном компоненте капитала. В 2010 и 2009 годах зарубежные дочерние предприятия не осуществляли существенных операций и имели незначительные активы и обязательства, следовательно, пересчет их активов и обязательств в валюту представления отчетности не оказал существенного влияния на данную консолидированную финансовую отчетность.

3.18 Обесценение нефинансовых активов

На каждую отчетную дату Группа обязана оценивать актив или подразделение, генерирующее денежные потоки, на предмет наличия признаков возможного обесценения. Активы или подразделения, генерирующие денежные потоки, подлежащие подобной оценке, включают в себя преимущественно основные средства и товарные знаки. При наличии таких признаков Группа проводит оценку возмещаемой стоимости такого актива или подразделения, генерирующего денежные потоки. Возмещаемая стоимость актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, - это наибольшая из следующих величин: справедливой стоимости актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, за вычетом расходов на продажу и стоимости от использования. Возмещаемая стоимость определяется для отдельного актива, если только актив не генерирует притоки денежных средств, которые, в основном, независимы от притоков, генерируемых другими активами. При превышении балансовой стоимости актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, над возмещаемой суммой актив или подразделение, генерирующее денежные потоки, признаются обесцененными и подлежат списанию до возмещаемой суммы. При оценке стоимости от использования, расчетные будущие денежные потоки приводятся к их текущей стоимости с использованием ставки дисконта до налогообложения, отражающей текущую рыночную оценку временной стоимости денег и рисков, относящихся к данным активам или подразделениям, генерирующим денежные потоки.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

4. Существенные учетные суждения и оценки

Ниже представлены основные допущения в отношении будущих событий, а также иных источников неопределенности оценок на отчетную дату, которые несут в себе значительный риск возникновения необходимости внесения существенных корректировок в балансовую стоимость активов и обязательств в течение следующего отчетного:

Срок полезного использования основных средств и нематериальных активов

Группа оценивает оставшийся срок полезного использования основных средств и нематериальных активов не менее одного раза в год в конце финансового года. В случае расхождения ожидаемых показателей с ранее проведенными оценками соответствующие изменения учитываются как изменение в учетных оценках согласно положениям МСФО (IAS) 8 "*Учетная политика, изменения в учетных оценках и ошибки*". Такие оценки могут оказать существенное влияние на балансовую стоимость основных средств и нематериальных активов, а также износ и амортизацию, признанные в составе прибыли или убытка.

Обесценение нефинансовых активов

Определение обесценения предусматривает использование оценочных суждений, которые включают в себя, в частности, причину, сроки и сумму обесценения. Определение возмещаемой суммы на уровне актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, требует использования оценок руководства. Определение стоимости от использования включает методы, основанные на оценке ожидаемых будущих дисконтированных денежных потоков и требующие от Группы проведения оценки таких потоков на уровне актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, а также выбора обоснованной ставки дисконта для расчета приведенной стоимости денежных потоков. Такие расчеты, включая используемые методики, могут оказать существенное влияние на справедливую стоимость, а в результате – на сумму обесценения актива.

При оценке обесценения отдельных основных активов Группы учитываются следующие факторы:

- *Основные средства.* изменения текущих конкурентных условий, ожидания роста в отрасли, увеличение стоимости капитала, изменение доступности финансирования в будущем, функциональный износ, прекращение обслуживания, текущая стоимость замещения, а также иные изменения обстоятельств, указывающие на наличие обесценения.
- *Товарные знаки.* изменения текущих конкурентных условий, изменения законодательно-нормативной базы, ожидания роста в отрасли, увеличение стоимости капитала, изменение доступности финансирования в будущем, появление на рынке альтернативных продуктов, а также иные изменения обстоятельств, указывающие на наличие обесценения.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

4. Существенные учетные суждения и оценки (продолжение)

Обесценение гудвила

Группа анализирует гудвил на предмет обесценения не реже одного раза в год. Это требует оценки стоимости от использования подразделений, генерирующих денежные потоки, на которые относится данный гудвил. Определение стоимости от использования требует от Группы проведения оценки будущих денежных потоков на уровне подразделения, генерирующего денежные потоки, а также выбора обоснованной ставки дисконта для расчета приведенной стоимости денежных потоков. На 31 декабря 2010 и 2009 годов балансовая стоимость гудвила составляла 1 180 469 руб. Подробная информация представлена в Примечании 12.

Резерв на сомнительную дебиторскую задолженность

Группа создает резерв на сомнительную дебиторскую задолженность для покрытия предполагаемых убытков, вызванных неспособностью покупателей произвести требуемую оплату. При оценке достаточности резерва на сомнительную дебиторскую задолженность руководство исходит из собственной оценки распределения непогашенных остатков дебиторской задолженности по срокам давности, принятой практики списания, кредитоспособности клиента и изменений в условиях платежа. В случае ухудшения финансового положения клиентов фактический объем списаний может превысить ожидаемый. На 31 декабря 2010 года были сформированы резервы на сомнительную дебиторскую задолженность в сумме 48 781 руб. (2009 г. – 94 910 руб.). Подробная информация представлена в Примечании 14.

Резерв на списание стоимости запасов до чистой стоимости реализации

Группа определяет размер резервов на списание стоимости запасов до чистой стоимости реализации на основе ожидаемой в будущем стоимости от использования и стоимости реализации. Чистая стоимость реализации представляет собой ожидаемую цену продажи в ходе обычной деятельности за вычетом ожидаемых затрат по реализации или дистрибуции. Цены продажи и затраты по реализации могут изменяться по мере поступления новой информации. Пересмотр таких оценок может оказать существенное влияние на будущие результаты хозяйственной деятельности.

Справедливая стоимость производных финансовых инструментов

Справедливая стоимость производных финансовых инструментов определяется с использованием оценочных методов. Такие оценочные методы основываются на допущениях относительно будущих изменений процентных ставок и применимой условной стоимости. По мнению руководства, расчетная справедливая стоимость, полученная в результате применения оценочных методов и отраженная в отчете о финансовом положении, и соответствующие изменения в справедливой стоимости, отраженные в составе прибыли или убытка, являются обоснованными и наиболее точными на отчетную дату.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

4. Существенные учетные суждения и оценки (продолжение)

Текущие налоговые обязательства

Российское налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Помимо этого, интерпретация налогового законодательства налоговыми органами применительно к операциям и деятельности компаний Группы может не совпадать с мнением руководства Группы. Как следствие, налоговые органы могут предъявить претензии по сделкам и начислить компаниям Группы значительные дополнительные налоги, пени и штрафы. Проверки налоговыми и таможенными органами могут охватывать три календарных года деятельности, непосредственно предшествовавшие году проверки. При определенных условиях проверке могут быть подвергнуты и более ранние периоды. По состоянию на 31 декабря 2010 года руководство считает, что придерживается адекватной интерпретации соответствующего законодательства, и позиция Группы в отношении налоговых, валютных и таможенных вопросов будет поддержана. Подробная информация представлена в Примечании 29.

Договоры аренды

Определение того, что договоренность представляет собой или содержит условия аренды, основано на содержании договоренности на дату начала срока аренды, т.е. зависит ли выполнение договора от использования определенного актива или активов, или договор предоставляет право на использование такого актива.

5. Реорганизация структуры Группы и продажа дочернего предприятия

Реорганизация структуры Группы

В июле 2009 года руководство утвердило план реорганизации юридической структуры некоторых дочерних предприятий Группы. Данный план предусматривал юридическое слияние ОАО "Фармстандарт-Октябрь" и ЗАО "Мастерлек" с ОАО "Фармстандарт". Слияние ОАО "Фармстандарт-Октябрь" и ЗАО "Мастерлек" с ОАО "Фармстандарт" завершилось в ноябре 2009 года.

В течение 2009 года ОАО "Фармстандарт-Октябрь" и ЗАО "Мастерлек" не осуществляли операционной деятельности. Активы и обязательства указанных дочерних компаний являлись незначительными. Реорганизация позволила улучшить структуру активов и обязательств Группы, а также повысить эффективность ее деятельности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

5. Реорганизация структуры Группы и продажа дочернего предприятия (продолжение)

Реорганизация структуры Группы (продолжение)

В соответствии с законодательством РФ в случае реорганизации акционеры вправе требовать выкупа Компанией принадлежащих им акций. В 2009 году в результате осуществления указанного права некоторыми акционерами Компания выкупила 6 000 собственных акций номиналом один (1) рубль. Количество собственных акций, выкупленных у акционеров, составляет менее 0,02% от разрешенного к выпуску акционерного капитала. Разница между номинальной стоимостью собственных акций, выкупленных у акционеров, и стоимостью их приобретения была дебетована непосредственно на капитал. В октябре 2010 года эти собственные акции были проданы Компанией на российской фондовой бирже (ММВБ). Разница в сумме 16 684 руб. между номинальной стоимостью собственных акций, выкупленных у акционеров, и стоимостью их приобретения была дебетована непосредственно на капитал.

Реализация дочернего предприятия

В 2009 году руководство утвердило план реализации дочернего предприятия "Black Bird Investment Enterprises Corp", которое не осуществляло хозяйственной деятельности и имело остатки по счетам кредиторской и дебиторской задолженности. В 4 квартале 2009 года данное дочернее предприятие было реализовано связанной стороне за денежное вознаграждение в размере 13 770 руб. (Примечание 10). В результате операции была получена прибыль в сумме 13 627 руб., которая была отражена в составе прочих доходов (Примечание 26).

6. Приобретение и продажа обыкновенных акций АО "Гриндекс"

В апреле 2010 года Группа приобрела 1 090 844 обыкновенные акции (представляющих долю участия в размере 11,38% уставного капитала) АО "Гриндекс" ("Гриндекс"), компании, зарегистрированной в соответствии с законодательством Латвийской Республики, за денежное вознаграждение в размере 12 210 тыс. евро (481 065 руб.). Обыкновенные акции "Гриндекс" котируются на фондовой бирже "NASDAQ OMX Riga". В рамках стратегического партнерства с "Гриндекс" с января 2008 года Группа осуществляла сбыт и маркетинг своего фармацевтического препарата Милдронат® в Российской Федерации. В четвертом квартале 2010 года Совет директоров Компании принял предложение продать 1 090 844 обыкновенные акции "Гриндекс" третьему лицу. В октябре 2010 года все обыкновенные акции "Гриндекс" были проданы за денежное вознаграждение в размере 12 447 тыс. евро (528 552 руб.). Прибыль от реализации этих финансовых активов в размере 47 487 руб. была отражена в отчете прибылях и убытках (Примечание 26).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

7. Приобретение товарного знака "Аципол"

В августе 2010 года Компания заключила соглашение с акционерами ЗАО "Виндексфарм" ("Виндексфарм") с целью приобретения товарного знака "Аципол" путем покупки всех акций "Виндексфарм" за денежное вознаграждение в размере 26 250 тыс. долл. США (806 032 руб.). 2 сентября 2010 года все акции "Виндексфарм" были переданы Компании.

"Виндексфарм" является владельцем товарного знака "Аципол" в качестве единственного актива. Соответственно, приобретение "Виндексфарм" было отражено в учете как приобретение компании, владеющей единственным активом. Выплаченное вознаграждение в размере 806 032 руб. было полностью отнесено на стоимость товарного знака (Примечание 12).

8. Создание совместного предприятия

В четвертом квартале 2009 года руководство Группы утвердило план создания нового совместного предприятия. В феврале 2010 года ООО "Научтехстрой Плюс" ("НТС+") было зарегистрировано в Российской Федерации как совместное предприятие Компании и еще одного участника. Основная цель "НТС+" - создание во Владимирской области Российской Федерации центра, занимающегося научными исследованиями и разработкой специализированных биоинженерных лекарственных препаратов, а также проведением исследований в области универсальной диагностики. Начало деятельности "НТС+" запланировано на 2011 год.

Группе принадлежит 50% долей участия в "НТС+" на сумму 150,004 руб., которая была полностью выплачена денежными средствами. Кроме того, Группа понесла определенные расходы в связи с предоставлением финансовой помощи "НТС+", которые были отражены в составе прочих расходов (Примечание 26).

В таблице ниже представлены общие суммы активов, обязательств, доходов и расходов "НТС+" пропорциональной включенные в консолидированную финансовую отчетность Группы:

	<u>2010 г.</u>
Оборотные активы	156 831
Долгосрочные активы	223 600
Краткосрочные обязательства	(6 586)
Долгосрочные обязательства	-
Доходы	-
Расходы	(16 160)

На 31 декабря 2010 года Группа не имела инвестиционных обязательств в отношении своих долей участия в "НТС+".

На 31 декабря 2010 года доля Группы в инвестиционных обязательствах "НТС+" составляла 11 948 руб.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

9. Информация по сегментам

Для целей руководства деятельность Группы охватывает два основных операционных сегмента: (1) производство и оптовая реализация фармацевтической продукции и (2) производство и оптовая реализация медицинского оборудования и предметов одноразового использования. Производство по сегменту "медицинское оборудование" обеспечивается преимущественно производственным дочерним предприятием ОАО "ТЗМОИ", тогда как управление и логистика осуществляются отделом оборудования ОАО "Фармстандарт".

Для целей принятия решений относительно распределения ресурсов и оценки эффективности деятельности руководство осуществляет контроль выручки от реализации, валовой прибыли и финансовых результатов сегмента по каждому операционному сегменту. Для целей руководства планирование, составление и анализ доходных и расходных статей бюджетов осуществляется по каждому операционному сегменту в отдельности.

Финансовый результат по сегменту включает в себя сегментные доходы за вычетом сегментных расходов. Сегментные расходы включают себестоимость реализации, коммерческие расходы, общехозяйственные и административные расходы, а также прочие доходы и расходы, которые обоснованно могут непосредственно относиться к сегменту.

Операционные сегменты не объединялись для образования вышеуказанных отчетных операционных сегментов.

Активы сегментов включают, главным образом, основные средства, нематериальные активы, запасы, финансовые активы, дебиторскую задолженность и денежные средства по операционной деятельности. На 31 декабря 2010 и 2009 годов нераспределенные по сегментам активы отсутствовали. Обязательства сегментов включают в себя обязательства по операционной деятельности. В состав обязательств сегментов не входят налоговые обязательства и ряд корпоративных обязательств. Капитальные затраты представляют собой поступления основных средств.

Существенные внутрихозяйственные операции между указанными операционными сегментами не осуществлялись.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

9. Информация по сегментам (продолжение)

В таблице ниже представлена информация о доходах и прибыли по операционным сегментам Группы:

За год по 31 декабря 2010 г.	Производство и оптовая реализация фармацевтической продукции	Производство и оптовая реализация медицинского оборудования	Группа
Реализация внешним покупателям	29 056 140	630 496	29 686 636
Итого выручка	29 056 140	630 496	29 686 636
Валовая прибыль	12 812 092	173 706	12 985 798
Финансовый результат сегмента	8 885 953	(9 138)	8 876 815
Финансовый доход, нетто			267 487
Прибыль до налогообложения			9 144 302
Расходы по налогу на прибыль			(1 980 506)
Прибыль за год			7 163 796
Активы сегмента	38 521 575	897 103	39 418 678
Итого активы	38 521 575	897 103	39 418 678
Обязательства сегмента	11 224 770	45 741	11 270 511
Нераспределенные обязательства			1 272 412
Итого обязательства			12 542 923
Приобретение основных средств (Прим. 11)	1 032 007	18 125	1 050 132
Приобретение нематериальных активов (Прим. 12)	806 032	-	806 032
Износ и амортизация	738 026	53 990	792 016
Восстановление резерва под обесценение нематериальных активов (Прим. 12)	29 258	-	29 258
Начисление резерва под обесценение основных средств (Прим. 11)	-	76 002	76 002

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

9. Информация по сегментам (продолжение)

За год по 31 декабря 2009 г.	Производство и оптовая реализация фармацевтической продукции	Производство и оптовая реализация медицинского оборудования	Группа
Реализация внешним покупателям	23 406 685	688 708	24 095 393
Итого выручка	23 406 685	688 708	24 095 393
Валовая прибыль	11 533 284	194 174	11 727 458
Финансовый результат сегмента	8 550 210	108 132	8 658 342
Финансовые расходы, нетто			(13 091)
Прибыль до налогообложения			8 645 251
Расход по налогу на прибыль			(1 792 810)
Прибыль за год			6 852 441
Активы сегмента	25 215 141	1 007 720	26 222 861
Итого активы	25 215 141	1 007 720	26 222 861
Обязательства сегмента	4 466 577	32 125	4 498 702
Нераспределенные обязательства			2 028 645
Итого обязательства			6 527 347
Приобретение основных средств (Прим. 11)	224 294	11 079	235 373
Приобретение нематериальных активов (Прим. 12)	167 801	-	167 801
Износ и амортизация	695 683	56 375	752 058
Начисление резерва под обесценение	62 696	-	62 696

Выручка от реализации некоторым покупателям в рамках сегмента "фармацевтическая продукция" составила более 10% от совокупного размера выручки Группы по каждому из таких покупателей.

В следующей таблице представлен анализ выручки от реализации таким покупателям:

Покупатель	2010 г.	2009 г.
Министерство здравоохранения и социального развития (государственные тендеры)	3 102 226	3 905 778
Покупатель 1 (продукция третьих лиц, Прим. 22)	3 838 173	-
Покупатель 2	3 479 700	3 289 494
Покупатель 3	3 394 848	3 169 648

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

10. Расчеты и операции со связанными сторонами

В соответствии с МСФО (IAS) 24 "Раскрытие информации о связанных сторонах" связанными считаются стороны, одна из которых имеет возможность контролировать или в значительной степени влиять на операционные и финансовые решения другой стороны. При рассмотрении взаимоотношений со всеми связанными сторонами принимается во внимание экономическое содержание таких взаимоотношений, а не только их юридическая форма.

Связанные стороны могут вступать в сделки, которые не проводились бы между несвязанными сторонами. Цены и условия таких сделок могут отличаться от цен и условий сделок между несвязанными сторонами.

Характер взаимоотношений с теми связанными сторонами, с которыми Группа осуществляла операции или имела сальдо на 31 декабря 2010 и 2009 годов, представлен ниже.

Расчеты со связанными сторонами:

2010	Краткосрочные финансовые активы (а)	Денежные средства и краткосрочные депозиты (Прим. 16)	Прочая дебиторская задолженность (а) (Прим. 14)	Кредиторская задолженность, в т.ч. по расчетам с поставщиками, и начисления – (б) (Прим. 20)
Прочие связанные стороны	632 000	3 887 404	53 699	770 545
Итого	632 000	3 887 404	53 699	770 545

2009	Краткосрочные финансовые активы (а)	Денежные средства и краткосрочные депозиты (а) (Прим. 16)	Прочая дебиторская задолженность (а) (Прим. 14)	Кредиторская задолженность, в т.ч. по расчетам с поставщиками, и начисления – (б) (Прим. 20)
Прочие связанные стороны ¹	440 000	2 475 900	16 507	12 004
Итого	440 000	2 475 900	16 507	12 004

- (а) Этот остаток представлял собой денежные средства и краткосрочные депозиты в банке, контролируемом связанной стороной.
- (б) Этот остаток представлял собой обязательства по лицензионным платежам, задолженность по оплате за маркетинговые услуги и задолженность за поставку продуктов третьих сторон, указанным в разделе "Операции со связанными сторонами" ниже.

По остаткам денежных средств на счетах в связанном банке проценты не начисляются. На 31 декабря 2010 года краткосрочные финансовые активы включают в себя денежные депозиты в связанном банке, проценты по которым начисляются по ставке 8% - 12,5% годовых (более подробная информация раскрыта в Примечаниях 16 и 17).

¹ Прочие связанные стороны представляют собой предприятия под контролем акционеров Компании, оказывающие существенное влияние на Компанию.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

10. Расчеты и операции со связанными сторонами (продолжение)

Существенные операции со связанными сторонами:

Статья отчета о совокупном доходе	Характер взаимоотношений	2010 г.	2009 г.
Лицензионные платежи (в составе коммерческих расходов) (А)	Прочие связанные стороны	(30 341)	(30 401)
Расходы по аренде складских помещений (в составе коммерческих расходов) (Б)	Прочие связанные стороны	(74 636)	(53 801)
Расходы по аренде офисных помещений (в составе общехозяйственных и административных расходов) (Б)	Прочие связанные стороны	(26 671)	(15 654)
Маркетинговые расходы (в составе расходов по реализации) (В)	Прочие связанные стороны	(80 658)	-
Себестоимость реализации продукции третьих сторон (Г)	Прочие связанные стороны	(679 463)	-
Комиссионные доходы по агентским договорам (в составе прочих доходов) (Д)	Прочие связанные стороны	-	4 779
Прибыль от реализации дочернего предприятия (Е)	Прочие связанные стороны	-	13 627
Процентный доход по займу, предоставленному основному акционеру (Ж)	Основной акционер	31 483	-

(А) Лицензионные платежи

Лицензионные платежи выплачиваются за использование нескольких товарных знаков, принадлежащих предприятию, находящемуся под общим контролем. Лицензионные платежи осуществляются на квартальной основе и составляют 5% от стоимости произведенной лицензионной продукции, рассчитанной на основе стандартных цен Группы.

(Б) Расходы по аренде

Группа понесла расходы по аренде складских и офисных помещений, которые выплачиваются в пользу связанной стороны.

(В) Маркетинговые расходы

В 2010 году Группа приобрела у связанной стороны результаты клинического исследования в отношении фармацевтического препарата Группы, разработанного российским научным институтом. Данное исследование было проведено в 2007-2010 годах и связанная сторона выступала в качестве посредника между научным институтом и Группой. Группа планирует использовать результаты исследования для продвижения препарата на рынке и, соответственно, данные расходы были отнесены в состав маркетинговых и рекламных расходов в консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

10. Расчеты и операции со связанными сторонами (продолжение)

Существенные операции со связанными сторонами (продолжение)

(Г) Себестоимость реализации продукции третьих сторон

В 2010 году Группа заключила договор купли-продажи на поставку связанной стороной препарата Коагил-VII, произведенного той же связанной стороной. Сумма включает в себя стоимость данного препарата, проданного Группой на государственных тендерах (Примечания 22 и 23). На 31 декабря 2010 года Группа не имела непроданных остатков запасов препарата Коагил-VII.

(Д) Комиссионные доходы по агентским договорам

В 2009 году Компания заключила со связанной стороной агентский договор на покупку определенного оборудования от лица такой стороны.

(Е) Прибыль от реализации дочернего предприятия

По данной строке отражена прибыль, полученная в результате реализации дочернего предприятия связанной стороне (более подробная информация раскрыта в Примечании 5).

(Ж) Займы, предоставленные основному акционеру

Во втором квартале 2010 года основной акционер Компании "Augment Investments Limited" (далее по тексту "Augment"), компания, зарегистрированная на Кипре (Примечание 21), обратился к Компании с просьбой предоставить краткосрочный процентный заем для целей финансирования текущей хозяйственной деятельности компании Augment, не связанной с бизнесом Группы. В соответствии с условиями синдицированного займа, организованного Ситибанком (далее – "заем Ситибанка") (Примечание 18), Группа получила письменное согласие от кредиторов, предоставляющих заем Ситибанка, на выдачу кредита Augment. В июле 2010 года Группа предоставила краткосрочный заем Augment в размере 1 400 000 руб. под 7,75% годовых со сроком погашения не позднее 15 января 2011 года. В октябре 2010 года Augment погасила данный заем в полном объеме. Процентный доход от данной операции был отражен как финансовый доход в составе прибыли или убытка (Примечание 27).

Приобретение нематериальных активов

В 2009 году Группа приобрела нематериальный актив (товарный знак) на сумму 90 050 руб. у связанной стороны.

Вознаграждение ключевому управленческому персоналу

По состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов количество членов ключевого управленческого персонала составило 3 человека. Общая сумма вознаграждения ключевому управленческому персоналу за год по 31 декабря 2010 года составила 46 343 руб. (2009 г.: 39 310 руб.). Указанное вознаграждение представляло собой выплату заработной платы и бонусов, отраженных в составе общехозяйственных и административных расходов.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

11. Основные средства

Основные средства включают:

На 31 декабря 2010 г.	Земля	Здания	Машины и оборудование	Оборудование и транспортные средства	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость						
На 31 декабря 2009 г.	32 986	2 204 001	2 518 059	282 375	205 512	5 242 933
Поступления	-	3 867	81 951	132 931	831 383	1 050 132
Перевод между категориями	1 144	38 888	142 168	5 948	(188 148)	-
Выбытия	(218)	(598)	(28 586)	(5 085)	(1 899)	(36 386)
На 31 декабря 2010 г.	33 912	2 246 158	2 713 592	416 169	846 848	6 256 679
Накопленный износ и обесценение						
На 31 декабря 2009 г.	-	276 562	1 094 501	152 566	33 459	1 557 088
Начисленный износ	-	66 232	350 885	63 684	-	480 801
Выбытия	-	(25)	(23 340)	(1 926)	-	(25 291)
Обесценение (а)	-	-	73 800	-	2 202	76 002
На 31 декабря 2010 г.	-	342 769	1 495 846	214 324	35 661	2 088 600
Остаточная стоимость						
На 31 декабря 2009 г.	32 986	1 927 439	1 423 558	129 809	172 053	3 685 845
На 31 декабря 2010 г.	33 912	1 903 389	1 217 746	201 845	811 187	4 168 079

На 31 декабря 2009 г.	Земля	Здания	Машины и оборудование	Оборудование и транспортные средства	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость						
На 31 декабря 2008 г.	32 986	1 959 337	2 322 910	282 368	464 589	5 062 190
Поступления	-	7 815	60 613	14 578	152 367	235 373
Перевод между категориями	-	238 754	165 850	2 531	(407 135)	-
Выбытия	-	(1 905)	(31 314)	(17 102)	(4 309)	(54 630)
На 31 декабря 2009 г.	32 986	2 204 001	2 518 059	282 375	205 512	5 242 933
Накопленный износ и обесценение						
На 31 декабря 2008 г.	-	213 249	794 702	103 671	33 459	1 145 081
Начисленный износ	-	64 367	336 824	60 756	-	461 947
Выбытия	-	(1 054)	(23 651)	(11 861)	-	(36 566)
Восстановление обесценения (б)	-	-	(13 374)	-	-	(13 374)
На 31 декабря 2009 г.	-	276 562	1 094 501	152 566	33 459	1 557 088
Остаточная стоимость						
На 31 декабря 2008 г.	32 986	1 746 088	1 528 208	178 697	431 130	3 917 109
На 31 декабря 2009 г.	32 986	1 927 439	1 423 558	129 809	172 053	3 685 845

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

11. Основные средства (продолжение)

- (а) Обесцененные активы представляют собой оборудование для производства медицинских средств одноразового применения, в т.ч. шприцев, выведенные из активного производства в связи с низким потребительским спросом и низкой прибыльностью данных средств однократного применения. Сумма обесценения примерно равна балансовой стоимости данного оборудования и объектов незавершенного строительства (Примечание 31).
- (б) В связи с изменением ситуации на рынке медицинского оборудования в 2009 году Группа возобновила производство шприцев. В результате ранее отраженный убыток от обесценения соответствующего оборудования был восстановлен.

В 2010 и 2009 годах Группа не получала новые займы и новые квалифицируемые активы, таким образом процентные расходы не капитализировались.

В состав активов Группы входит лишь незначительная часть земель, на которых расположены заводы и здания, представляющие основные производственные мощности Группы, поскольку основная часть земель используется в рамках договоров операционной аренды, заключенных с муниципальными органами власти. Сроки аренды, предусмотренные договорами, составляют от 1 до 20 лет с возможностью их продления еще на 10 лет. Кроме того, договоры аренды содержат условие о возможности выкупа земли после окончания срока аренды. Цена покупки будет определяться на основе справедливой стоимости земли, которая будет определена муниципальными органами. В 2010 году общая сумма арендных платежей за использование земли составила 8 682 руб. (2009 г.: 8 187 руб.). Переоценка таких платежей производится государственными органами ежегодно. В 2011 году и после даты утверждения к выпуску данной консолидированной финансовой отчетности такая переоценка не производилась.

12. Нематериальные активы

	Гудвил	Товарные знаки и патенты	Итого
Первоначальная стоимость			
На 31 декабря 2009 г.	1 180 469	5 924 109	7 104 578
Поступления (а)	-	806 032	806 032
На 31 декабря 2010 г.	1 180 469	6 730 141	7 910 610
Накопленная амортизация и обесценение			
На 31 декабря 2009 г.	-	942 443	942 443
Восстановление обесценения (б)	-	(29 258)	(29 258)
Амортизационные отчисления	-	311 215	311 215
На 31 декабря 2010 г.	-	1 224 400	1 224 400
Остаточная стоимость			
На 31 декабря 2009 г.	1 180 469	4 981 666	6 162 135
На 31 декабря 2010 г.	1 180 469	5 505 741	6 686 210

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

12. Нематериальные активы (продолжение)

	Гудвил	Товарные знаки и патенты	Итого
Первоначальная стоимость			
На 31 декабря 2008 г.	1 180 469	5 756 308	6 936 777
Поступления (а)	-	167 801	167 801
На 31 декабря 2009 г.	1 180 469	5 924 109	7 104 578
Накопленная амортизация и обесценение			
На 31 декабря 2008 г.	-	589 636	589 636
Обесценение (в)	-	62 696	62 696
Амортизационные отчисления	-	290 111	290 111
На 31 декабря 2009 г.	-	942 443	942 443
Остаточная стоимость			
На 31 декабря 2008 г.	1 180 469	5 166 672	6 347 141
На 31 декабря 2009 г.	1 180 469	4 981 666	6 162 135

- (а) Поступление представляет собой приобретение товарного знака "Афобазол" (Примечание 7). В 2009 году Группа приобрела товарные знаки (Примечание 10) и несколько патентов (ноу-хау).
- (б) Восстановление резерва под обесценение преимущественно связано с увеличением потребительского спроса вследствие роста рынка фармацевтической продукции и увеличения потребления отдельных фармацевтических препаратов Группы в 2010 году. Возмещаемая стоимость определялась путем расчета стоимости от использования с применением прогнозов денежных потоков, полученных на основании финансовых планов на пятилетний период, утвержденных руководством, а на период свыше пяти лет прогнозирование денежных потоков осуществлялось методом экстраполяции исходя из темпов роста в размере 5%, соответствующих среднесрочным средним темпам роста для рынка фармацевтической продукции. Для дисконтирования прогнозируемых денежных потоков применялась ставка в размере 14,7%.
- (в) Обесценение обусловлено в основном снижением потребительского спроса в связи с недавним финансовым кризисом. Возмещаемая стоимость определялась путем расчета стоимости от использования с применением прогнозов денежных потоков, полученных на основании финансовых планов на пятилетний период, утвержденных руководством, а на период свыше пяти лет прогнозирование денежных потоков осуществлялось методом экстраполяции исходя из темпов роста в размере 5%, соответствующих среднесрочным средним темпам роста для рынка фармацевтической продукции. Для дисконтирования прогнозируемых денежных потоков применялась ставка в размере 16,4%.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

12. Нематериальные активы (продолжение)

Ниже представлены балансовая стоимость и оставшийся срок амортизации основных товарных знаков на 31 декабря:

Наименование	Балансовая стоимость		Оставшийся срок амортизации (лет)	
	2010 г.	2009 г.	2010 г.	2009 г.
"Афобазол"	1 851 570	1 955 884	18	19
"Арбидол"	1 611 825	1 715 258	15	16
"Аципол"	788 120	-	15	-
"Флюкостат"	627 023	667 259	15	16

Анализ гудвила на предмет обесценения

Гудвил, приобретенный в результате объединения компаний, был распределен для целей анализа на обесценение по следующим группам подразделений, генерирующих денежные потоки, которые также представляют собой отчетные сегменты Группы:

- группа подразделений, занимающихся производством и оптовой реализацией фармацевтической продукции ("Фармацевтическая продукция"); и
- группа подразделений, занимающихся производством и оптовой реализацией медицинского оборудования ("Оборудование").

Ниже представлена балансовая стоимость гудвила, распределенного по каждой группе подразделений, генерирующих денежные потоки:

	Фармацевтическая продукция		Оборудование		Итого	
	2010 г.	2009 г.	2010 г.	2009 г.	2010 г.	2009 г.
Балансовая стоимость гудвила	961 615	961 615	218 854	218 854	1 180 469	1 180 469

Возмещаемая стоимость подразделений, генерирующих денежные потоки, определялась путем расчета стоимости от использования с применением прогнозов денежных потоков, полученных на основании финансовых планов на пятилетний период, утвержденных руководством, а на период свыше пяти лет прогнозирование денежных потоков осуществлялось методом экстраполяции исходя из темпов роста в размере 5%, соответствующих среднесрочным средним темпам роста для рынка фармацевтической продукции и медицинского оборудования (2009 г. – 5% для рынка фармацевтической продукции и рынка медицинского оборудования). Для дисконтирования прогнозируемых денежных потоков применялась ставка в размере 14,7% (2009 г. – 16,4%).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

12. Нематериальные активы (продолжение)

Ключевые допущения для расчета стоимости от использования

На расчет стоимости от использования по группам подразделений "Фармацевтическая продукция" и "Оборудование", генерирующим денежные потоки, наибольшее влияние оказывают следующие допущения:

- Ставки дисконтирования;
- Рост цен на сырье и материалы;
- Изменение курсов валют;
- Темпы роста, использованные для экстраполяции денежных потоков на период, превышающий бюджетный период.

Ставки дисконтирования – ставки дисконтирования отражают оценки, сделанные руководством, в отношении рисков, характерных для каждой группы подразделений. Они представляют собой основной показатель, использованный руководством для оценки эффективности деятельности и будущих инвестиционных предложений. Ставки дисконтирования для каждой группы подразделений определялись с учетом показателей Модели оценки стоимости капитальных активов, рассчитанных на отчетную дату.

Рост цен на сырье и материалы – были использованы данные прошлых лет по динамике цен на сырье и материалы, включая влияние девальвации российского рубля на стоимость сырья, выраженную в долларах США, в качестве показателя будущей динамики цен.

Изменение курсов валют – расчетная стоимость определяется исходя из текущей стоимости на валютном рынке.

Оценки темпов роста – показатели темпов роста принимаются исходя из опубликованных отраслевых данных.

Чувствительность к изменению допущений

По мнению руководства, любое возможное обоснованное изменение вышеуказанных ключевых допущений не вызовет существенного превышения балансовой стоимости объектов группы над их возмещаемой стоимостью.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

13. Запасы

Запасы включают:

	2010 г.	2009 г.
Сырье и материалы – по себестоимости	1 931 686	1 448 918
Незавершенное производство – по себестоимости	304 338	330 508
Готовая продукция:		
- по себестоимости	5 271 354	999 267
- по чистой стоимости реализации	5 230 190	979 265
	7 466 214	2 758 691

- (а) 31 декабря 2010 года остаток готовой продукции включал продукцию третьих сторон в размере 2 566 037 руб., предназначенную для продажи в соответствии с условиями государственных тендеров, выигранных Компанией.

Ниже представлен анализ изменений резерва под списание стоимости запасов до чистой стоимости реализации:

	2010 г.	2009 г.
На 1 января	20 002	24 479
Дополнительный резерв	43 534	7 434
Восстановлено неиспользованных сумм	(466)	(987)
Использовано в течение года	(21 906)	(10 924)
На 31 декабря	41 164	20 002

14. Дебиторская задолженность, в том числе по расчетам с покупателями

	2010 г.	2009 г.
Дебиторская задолженность по расчетам с покупателями (за вычетом резерва под обесценение дебиторской задолженности в размере 48 781 руб. (2009 г. – 94 910 руб.)	12 271 212	8 994 926
Проценты к получению (Прим. 10)	104 847	17 242
Прочая дебиторская задолженность (а)	-	276 914
	12 376 059	9 289 082

- (а) Прочая дебиторская задолженность представлена скидками, предоставленными за покупку наличными.

На 31 декабря 2010 года дебиторская задолженность по расчетам с покупателями в размере 153 236 руб. (2009 г. - 52 584 руб.) была выражена в валютах, отличных от российского рубля (преимущественно в долларах США).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

14. Дебиторская задолженность, в том числе по расчетам с покупателями (продолжение)

Ниже представлен анализ изменений резерва под обесценение дебиторской задолженности по расчетам с покупателями:

	2010 г.	2009 г.
На 1 января	94 910	568 676
Дополнительный резерв	3 017	4 979
Восстановлено неиспользованных сумм	(45 832)	(477 279)
Использовано в течение года	(3 314)	(1 466)
На 31 декабря	48 781	94 910

В 2008 году Группа отразила резерв в размере 476 131 руб., относящийся к банкротству ЗАО "Генезис", одного из дистрибьюторов Группы. В 2009 и 2010 годах правопреемник дистрибьютора согласился погасить практически весь объем задолженности, под которую ранее был создан резерв. Восстановление этого резерва в 2010 г, включенное в строку "Восстановлено неиспользованных сумм", составило 28 460 руб. (2009 г.: 447 671 руб.) и было отражено как прочий доход (Примечание 26). Также эта строка включает прочие восстановленные суммы резерва, отраженные как уменьшение себестоимости реализованной продукции.

15. Предоплата

	2010 г.	2009 г.
Предоплата поставщикам за услуги и материалы	219 621	136 729
	219 621	136 729

16. Денежные средства и краткосрочные депозиты

Денежные средства и краткосрочные депозиты включают:

	2010 г.	2009 г.
Денежные средства в банке в рублях	3 898 237	1 604 760
Денежные средства в банке в дол. США и евро	8 021	617 176
Краткосрочные банковские депозиты со сроком погашения менее 90 дней в рублях (а)	250 000	-
Денежные депозиты в рамках тендеров – в рублях:		
- перечисленные в пользу Министерства здравоохранения (б)	-	156 224
- размещенные в связанном банке	-	420 000
	4 156 258	2 798 160

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

16. Денежные средства и краткосрочные депозиты (продолжение)

- (а) На краткосрочные банковские депозиты начисляются проценты по ставке 7% годовых в среднем.
- (б) Данная статья представлена денежными депозитами, ограниченными для использования, размещенными для целей обеспечения участия в тендерах, объявленных Правительством Российской Федерации. Денежные депозиты, перечисленные в пользу Министерства здравоохранения, являются беспроцентными.
- (в) На денежные депозиты, размещенные в связанном банке, проценты начислялись по ставке 12,5% годовых.

17. Краткосрочные финансовые активы

	2010 г.	2009 г.
<i>Учитываемые в составе займов и дебиторской задолженности:</i>		
Векселя	614 700	331 120
Краткосрочные банковские депозиты в рублях (Прим. 10)	2 697 000	440 000
Краткосрочные банковские депозиты в долларах США	304 769	302 442
Краткосрочные займы	50 000	45 500
<i>Учитываемые в составе имеющихся в наличии для продажи:</i>		
Ценные бумаги	11 866	9 595
Прочие	3 688	4 630
	3 682 023	1 133 287

По векселям, депозитам и займам проценты начисляются по ставкам от 8% до 12,5% годовых.

18. Кредиты и займы

	2010 г.	2009 г.
Долгосрочные кредиты и займы		
(а) Заем Ситибанка (Прим. 10)	394 523	782 871
Прочие кредиты	1 300	-
За вычетом: краткосрочной части долгосрочных кредитов и займов	(395 823)	(391 360)
	-	391 511

Ниже представлен график погашения долгосрочной задолженности:

	2010 г.	2009 г.
От 1 до 2 лет	-	391 511
	-	391 511

На 31 декабря 2010 и 2009 годов все кредиты и займы выражены в долларах США. В этом отношении валютный риск не покрывается за счет каких-либо производных инструментов.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

18. Кредиты и займы (продолжение)

(а) Кредит Ситибанка был предоставлен в декабре 2006 двумя траншами:

- Транш "А" на общую сумму 91 млн. долл. США со сроком погашения через три года (транш был полностью погашен 18 декабря 2009 года); и
- Транш "Б" на общую сумму 55 млн. долл. США со сроком погашения через пять лет.

Транш "А" был первоначально предоставлен под процентную ставку 3-мес. ЛИБОР плюс 1,50% годовых.

Транш "Б" был первоначально предоставлен под процентную ставку 3-мес. ЛИБОР плюс 1,90% годовых.

В сентябре 2007 года, когда процентная ставка ЛИБОР составляла примерно 5,7%, Группа заключила соглашение о свопе процентных ставок в отношении всех процентных платежей к уплате по кредиту Ситибанка, обменяв обязательства по процентной ставке ЛИБОР на фиксированную ставку в размере 4,932% годовых. Таким образом, Группа защищает себя от колебаний ставок ЛИБОР. Более подробная информация приведена в Примечании 30.

Кредит Ситибанка обеспечен гарантиями, выданными всеми дочерними предприятиями Группы.

Кредитный договор с Ситибанком устанавливает определенные финансовые коэффициенты, а также накладывает ограничения в отношении реализации активов и распределения дивидендов. Группа не нарушала данные условия.

Кредитный договор Ситибанка также содержит положение о существенном неблагоприятном изменении ситуации.

В 2010 году Группа выплатила 12 940 тыс. долл. США (395 087 руб.) по кредиту Ситибанка (2009 г. – 53 385 тыс. долл. США (1 688 150 руб.).

19. Прочие налоги к уплате

Задолженность по налогам, кроме налога на прибыль, включает:

	2010 г.	2009 г.
Налог на добавленную стоимость	445 634	520 305
Налог на имущество и прочие налоги	77 680	48 221
	523 314	568 526

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

20. Кредиторская задолженность, в том числе по расчетам с поставщиками, начисления и авансы полученные

	2010 г.	2009 г.
Кредиторская задолженность по расчетам с поставщиками	2 140 639	1 715 862
Кредиторская задолженность по закупкам продукции сторонних производителей	5 972 929	1 830 112
Кредиторская задолженность по закупкам продукции связанных сторонних производителей и прочая кредиторская задолженность по расчетам со связанными сторонами (Прим. 10)	770 545	12 004
Авансы полученные (Прим. 9)	1 337 032	
Прочая кредиторская задолженность и начисления	526 052	348 001
	10 747 197	3 905 979

На 31 декабря 2010 года кредиторская задолженность по расчетам с поставщиками в размере 1 620 292 руб. (2009 г. – 1 253 586 руб.) была выражена в валютах, отличных от российского рубля (преимущественно в долларах США).

21. Уставный капитал

Уставный капитал Компании, согласно ее уставным документам, составляет 37 793 руб. Разрешенное к выпуску количество обыкновенных акций составляет 37 792 603 штуки номинальной стоимостью 1 (один) российский рубль за акцию. Все разрешенные к выпуску акции были выпущены и полностью оплачены. Кроме продажи собственных акций (Примечание 5) других операций с собственными акциями в 2010 году не проводилось.

На 31 декабря 2010 и 2009 годов более половины голосующих акций ОАО "Фармстандарт" находилось в собственности Augment, находящейся под контролем гражданина Российской Федерации Виктора Харитонина.

В мае 2007 года Augment продала 16 349 408 обыкновенных акций (43,3% уставного капитала Компании) публичным инвесторам в результате первичного размещения акций на открытом рынке, которое одновременно состоялось на российских биржах (РТС и ММВБ), где было размещено 18,3% акций, и на Лондонской фондовой бирже (LSE), где были размещены остальные 25%.

В 2008 и 2009 годах 969 815 обыкновенных акций (2,56% уставного капитала Компании) были проданы компанией Augment и размещены на Лондонской фондовой бирже. Кроме того, в 2009 году Augment выкупила 55 000 обыкновенных акций, что составляет незначительную часть уставного капитала. В результате данных операций общая доля уставного капитала, размещенная на открытых рынках, составляет 45,7%, из которых 27,6% акций котируются на Лондонской фондовой бирже.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

21. Уставный капитал (продолжение)

В соответствии российским законодательством объявление дивидендов возможно только на базе накопленной нераспределенной прибыли, не включенной в состав резервов, и отраженной в российской бухгалтерской отчетности. По состоянию на 31 декабря 2010 года размер нераспределенной прибыли Компании, не включенной в состав резервов, составил около 14 179 754 руб. (непроаудир.) (2009 г. – 8 911 487 руб. – непроаудир.). Помимо этого, на 31 декабря 2010 года доля Компании в нераспределенной прибыли дочерних предприятий и совместных предприятий, не включенной в состав резервов, составила около 11 809 047 руб. (непроаудир.) (2009 г. – 9 307 037 руб. – непроаудир.).

По условиям кредитного соглашения, заключенного с Ситибанком (Примечание 18) Группа обязуется не выплачивать, не распределять и не объявлять дивиденды или иные выплаты без предварительного письменного согласия кредиторов.

Прибыль на акцию рассчитывается путем деления чистой прибыли, приходящейся на долю владельцев обыкновенных акций, на средневзвешенное число обыкновенных акций, находившихся в обращении в указанном периоде. У Группы отсутствуют обыкновенные акции с потенциалом разводнения, следовательно, размер разводненной прибыли на акцию равен размеру базовой прибыли на акцию.

Прибыль на акцию

Ниже представлен анализ прибыли на акцию:

	2010 г.	2009 г.
Средневзвешенное количество обыкновенных акций, находящихся в обращении	37 792 603	37 792 603
Прибыль за год, приходящаяся на долю акционеров	7 149 543	6 836 430
Базовая и разводненная прибыль на акцию в российских рублях	189,18	180,89

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

22. Выручка

Ниже представлена разбивка данных по группам реализуемой продукции:

Группа продукции	2010 г.	2009 г.
Фармацевтические препараты		
Отпускаемые без рецепта		
Патентованные	13 338 950	12 709 906
Непатентованные	2 242 147	2 130 766
	15 581 097	14 840 672
Отпускаемые по рецепту		
Патентованные	2 806 909	2 022 368
Непатентованные	487 271	315 741
	3 294 180	2 338 109
Продукция сторонних производителей (а)	9 893 825	6 156 359
Прочее	287 038	71 545
Итого фармацевтические препараты	29 056 140	23 406 685
Медицинское оборудование и предметы одноразового использования	630 496	688 708
	29 686 636	24 095 393

- (а) Продажи продукции сторонних производителей включают в себя продажу патентованных фармацевтических препаратов, например, "Велкейд", "Милдронат", "Коагил-VII", "ИРС-19", "Имудон", "Презиста", "Пульмозим" и прочие препараты, произведенные другими фармацевтическими компаниями.

23. Себестоимость реализованной продукции

Себестоимость реализованной продукции представлена следующими статьями:

	2010 г.	2009 г.
Материалы и комплектующие	6 653 267	5 697 714
Продукция сторонних производителей	8 272 386	4 973 093
Производственные накладные расходы	813 178	790 751
Износ и амортизация	718 937	684 802
Прямые затраты на оплату труда	243 070	221 575
	16 700 838	12 367 935

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

24. Коммерческие расходы

Коммерческие расходы представлены следующими статьями:

	2010 г.	2009 г.
Реклама	1 427 340	1 365 491
Затраты на оплату труда	826 242	585 997
Затраты на транспорт, связь и страхование товаров в пути	164 331	150 738
Тренинги и прочие услуги	43 413	25 641
Расходы на сертификацию	54 290	38 763
Аренда	75 803	53 920
Комиссионные и лицензионные платежи	57 819	51 495
Материалы, текущее обслуживание и коммунальные услуги	96 739	58 006
Командировочные и представительские расходы	80 114	58 976
Износ основных средств	53 659	50 066
Прочие расходы	36 452	24 035
	2 916 202	2 463 128

Группа заключила ряд договоров операционной аренды в отношении складских помещений. Арендные договоры пересматриваются на ежегодной основе.

25. Общехозяйственные и административные расходы

Общехозяйственные и административные расходы представлены следующими статьями:

	2010 г.	2009 г.
Затраты на оплату труда	551 189	436 082
Расходы на юридические, аудиторские и консалтинговые услуги	75 491	45 384
Командировочные и представительские расходы	20 712	16 315
Налоги, кроме налога на прибыль	16 353	15 347
Страхование имущества	17 275	13 981
Расходы на транспорт и связь	28 811	25 134
Износ основных средств	19 420	17 190
Аренда	34 963	27 359
Материалы, текущее обслуживание и коммунальные услуги	91 524	71 428
Прочее	36 216	43 025
	891 954	711 245

Группа заключила ряд договоров операционной аренды в отношении офисных помещений. Арендные договоры пересматриваются на ежегодной основе.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

26. Прочие доходы и расходы

Прочие доходы представлены следующими статьями:

	2010 г.	2009 г.
Доход от непрофильной деятельности (а)	82 820	31 188
Восстановление резерва под обесценение основных средств (Прим. 11)	-	13 374
Восстановление резерва под обесценение нематериальных активов (Прим. 12)	29 258	-
Восстановление резерва под обесценение дебиторской задолженности (б)	28 460	447 671
Прибыль от реализации финансовых активов (Прим. 6)	47 487	-
Прибыль от реализации дочернего предприятия (Прим. 5)	-	13 627
	188 025	505 860

- (а) Доход от непрофильной деятельности включает (i) агентское вознаграждение, выплаченное в связи с продажей Группой отдельной продукции третьих сторон, (ii) доход от продажи материалов и прочих активов, не включенных в другие категории, (iii) доход от оказания непрофильных услуг.
- (б) Данная сумма представляет собой восстановление резерва под обесценение, первоначально отнесенного на прочие расходы. Общая восстановленная сумма, указанная в Примечании 14, также включала восстановление резерва под обесценение, первоначально отраженного в составе себестоимости реализованной продукции.

Прочие расходы представлены следующими статьями:

	2010 г.	2009 г.
Чистые отрицательные курсовые разницы	16 393	226 329
Обесценение основных средств (Прим. 11 и 13)	76 002	-
Убыток от выбытия основных средств	5 311	7 578
Обесценение нематериальных активов (Прим. 12)	-	62 696
Расходы, связанные с совместным предприятием (Прим. 8) (а)	248 298	-
Благотворительность	22 425	13 992
Банковские комиссии (б)	32 433	9 213
Прочие налоги	50 250	53 959
Расходы, связанные с сокращением персонала, понесенные в связи с прекращением производства средств однократного применения (Прим. 31)	7 411	-
Вознаграждение по договорам факторинга	-	24 594
Прочее	30 329	2 242
	488 852	400 603

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

26. Прочие доходы и расходы (продолжение)

- (а) В 2010 году Группа сделала дополнительный денежный взнос в размере 480 000 руб. в совместное предприятие. Данный взнос был предоставлен Группой для того, чтобы совместное предприятие могло приступить к исследованиям и разработкам. Сумма превышения взноса над долей Группы в совместном предприятии в размере 240 000 руб. рассматривалась в качестве невозмещаемой помощи совместному предприятию и, соответственно, учитывалась в составе расходов в 2010 году.
- (б) Банковские комиссии включают в себя (i) комиссию за ежедневные банковские операции и (ii) комиссию за отдельные банковские гарантии, полученные Группой.

27. Финансовые доходы и расходы

Финансовые доходы и расходы представлены следующими статьями:

	2010 г.	2009 г.
Процентные доходы:		
Доходы от изменения справедливой стоимости свопа процентных ставок (Прим. 18 и 30)	23 502	54 337
Процентные доходы по кредитам и депозитам	289 409	72 205
Прочее	2 256	6 336
	315 167	132 878
Процентные расходы:		
Расходы по свопу процентных ставок (Прим. 18 и 30)	29 736	74 074
Процентные расходы по кредитам и займам	17 944	71 895
	47 680	145 969

28. Налог на прибыль

	2010 г.	2009 г.
Расход по налогу на прибыль – текущая часть	2 145 172	1 724 934
Расход/(экономия) по отложенному налогу – возникновение и уменьшение временных разниц	(164 666)	67 876
Расход по налогу на прибыль	1 980 506	1 792 810

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

28. Налог на прибыль (продолжение)

Отраженная в финансовой отчетности прибыль до налогообложения соотносится с расходами по налогу на прибыль следующим образом:

	2010 г.	2009 г.
Прибыль до налогообложения	9 144 302	8 645 251
Теоретические расходы по налогу на прибыль, рассчитанные по официальной налоговой ставке 20%	1 828 860	1 729 050
Налоговый эффект расходов, не уменьшающих налогооблагаемую базу, и доходов, не включаемых в налогооблагаемую базу:		
Расходы, не уменьшающие налогооблагаемую базу	151 646	63 760
Расход по налогу на прибыль	1 980 506	1 792 810

Ниже представлено движение по статьям отложенного налогообложения:

	На 31 декабря 2008 г.	Возникновение и уменьшение временных разниц	На 31 декабря 2009	Возникновение и уменьшение временных разниц в составе прибыли или убытка	Возникновение и уменьшение временных разниц в составе прочего совокупного дохода	На 31 декабря 2010 г.
Налоговый эффект вычитаемых временных разниц – актив (обязательство):						
Основные средства (Прим. 11)	(291 116)	(16 746)	(307 862)	21 905	-	(285 957)
Нематериальные активы (Примечание 12)	(554 433)	40 110	(514 323)	29 826	-	(484 497)
Дебиторская задолженность, в том числе по расчетам с покупателями	121 241	(153 617)	(32 376)	56 347	-	23 971
Запасы	21 113	(8 782)	12 331	79 526	-	91 857
Кредиторская задолженность, в т. ч. по расчетам с поставщиками, и задолженность по прочим налогам	(55 124)	71 482	16 358	(11 462)	-	4 896
Финансовые инструменты	17 817	(10 867)	6 950	(4 700)	-	2 250
Прочее	1 316	10 542	11 860	(6 776)	62	5 146
Итого чистое отложенное налоговое обязательство	(739 186)	(67 876)	(807 062)	164 666	62	(642 334)

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

28. Налог на прибыль (продолжение)

Возникновение и уменьшение временных разниц преимущественно связано со следующими факторами:

- начислением износа основных средств в размере, превышающем износ, начисленный для целей налогообложения;
- корректировками для отражения по справедливой стоимости при приобретении;
- справедливой стоимостью финансовых инструментов, которая превышает себестоимость соответствующих инструментов для целей налогообложения;
- обесценением дебиторской задолженности по расчетам с покупателями;
- формированием резервов на уменьшение стоимости запасов до чистой стоимости реализации;
- начислением амортизации товарных знаков в размере, превышающем амортизацию, начисленную для целей налогообложения; и
- корректировками предполагаемой первоначальной стоимости при переходе на МСФО.

На 31 декабря 2010 года совокупная сумма временных разниц, связанных с инвестициями в дочерние предприятия, в отношении которых не признавались отложенные налоговые обязательства, составляла 8 096 339 руб. (2009 г. – 5 839 675 руб.).

29. Условные обязательства, договорные обязательства и операционные риски

Условия ведения деятельности Группы

В России продолжаются экономические реформы и развитие правовой, налоговой и административной систем, которые отвечали бы требованиям рыночной экономики. Стабильность российской экономики будет во многом зависеть от хода реформ в указанных областях, а также от эффективности предпринимаемых правительством мер в сфере экономики, финансовой и денежно-кредитной политики.

Российская экономика подвержена влиянию рыночных колебаний и снижения темпов экономического развития в мировой экономике. В 2010 году Правительство Российской Федерации предприняло ряд мер, направленных на стимулирование экономики, с целью преодоления последствий глобального финансового кризиса. Несмотря на некоторые признаки улучшения, сохраняется неопределенность в отношении дальнейшего экономического роста, доступа на рынки капитала и его стоимости, что может негативным образом отразиться на финансовом положении Группы, результатах ее деятельности и перспективах развития бизнеса.

Руководство Группы считает, что оно предпринимает все необходимые меры по поддержанию экономической устойчивости Группы в данных условиях. Однако дальнейшее ухудшение ситуации в описанных выше областях может негативно повлиять на результаты и финансовое положение Группы. В настоящее время невозможно определить, каким именно может быть это влияние.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

29. Условные обязательства, договорные обязательства и операционные риски (продолжение)

Налогообложение

Российское налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Интерпретация руководством Группы данного законодательства применительно к операциям и деятельности компаний Группы может быть оспорена соответствующими региональными или федеральными органами. Недавние события, произошедшие в Российской Федерации, указывают на то, что налоговые органы могут занять более жесткую позицию при интерпретации законодательства и проверке налоговых расчетов. Как следствие, налоговые органы могут предъявить претензии по тем сделкам и методам учета, по которым раньше они претензий не предъявляли. В результате, могут быть начислены значительные дополнительные налоги, пени и штрафы. Налоговые проверки могут охватывать три календарных года деятельности, непосредственно предшествовавшие году проверки. При определенных условиях проверке могут быть подвергнуты и более ранние периоды.

По состоянию на 31 декабря 2010 года руководство считает, что придерживается адекватной интерпретации соответствующего законодательства, и позиция Группы в отношении налоговых, валютных и таможенных вопросов будет поддержана.

В силу неопределенностей, связанных с российскими налоговой и юридической системами, итоговая сумма начисленных налогов, пеней и штрафов (если таковые будут иметься) может превысить сумму, выплаченную на настоящий момент и начисленную на 31 декабря 2010 года. Определить сумму претензий по возможным, но не предъявленным искам, если таковые будут иметь место, а также провести оценку вероятности неблагоприятного исхода не представляется возможным. Если российские налоговые органы примут решение о предъявлении претензии и в судебном порядке докажут правомерность своих претензий, они получат право на взыскание суммы, в отношении которой была предъявлена претензия, а также на взыскание штрафов в размере 20% от данной суммы и процентов по ставке 1/300 от ставки Центрального Банка РФ за каждый день просрочки платежа этой суммы. Руководство считает, что вероятность возникновения обязательств вследствие данных событий низка, поэтому резервы под данные условные обязательства в прилагаемой финансовой отчетности не отражались.

Политика в отношении страхования

Группа имеет договоры страхования в отношении принадлежащих ей основных средств, которые покрывают большинство объектов основных средств. Группа не имеет договоров страхования своей хозяйственной деятельности или гражданской ответственности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

30. Финансовые инструменты и задачи и принципы управления финансовыми рисками

Справедливая стоимость

По мнению руководства, справедливая стоимость денежных средств и их эквивалентов, выданных кредитов, векселей, краткосрочных депозитов, предоплаты за приобретение дочерних предприятий, прочей дебиторской или кредиторской задолженности и инвестиций приблизительно равна их балансовой стоимости вследствие краткосрочного характера указанных финансовых инструментов.

Справедливая стоимость долгосрочных кредитов и займов приблизительно равна их балансовой стоимости, поскольку они предоставлены под плавающие процентные ставки (ЛИБОР). Расчет справедливой стоимости производных финансовых инструментов осуществляется путем дисконтирования прогнозируемых денежных потоков будущих периодов с применением действующих процентных ставок.

Иерархическая модель справедливой стоимости

Группа использует следующую иерархическую структуру методов оценки для определения и раскрытия информации о справедливой стоимости финансовых инструментов:

Уровень 1: котировки (нескорректированные) на активных рынках по идентичным активам или обязательствам;

Уровень 2: модели оценки, все исходные данные для которых, оказывающие существенное влияние на отражаемую в отчетности сумму справедливой стоимости, прямо или косвенно основываются на информации, наблюдаемой на рынке;

Уровень 3: модели оценки, использующие исходные данные, оказывающие существенного влияние на отражаемую в отчетности сумму справедливой стоимости, которые не основываются на информации, наблюдаемой на рынке.

В следующей таблице представлен анализ активов, оцениваемых по справедливой стоимости, на 31 декабря 2010 года:

	Итого	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости				
Финансовые активы				
Ценные бумаги (Прим. 17)	11 866	11 029	-	837
Обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости				
Своп процентных ставок	11 249	-	11 249	-

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

30. Финансовые инструменты и задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Иерархическая модель справедливой стоимости (продолжение)

На 31 декабря 2009 г.

	Итого	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости				
Финансовые активы				
Ценные бумаги (Прим. 17)	9 595	8 774	-	821
Обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости				
Своп процентных ставок	34 751	-	34 751	-

Задачи и принципы управления финансовыми рисками

В состав основных финансовых инструментов Группы входят банковские кредиты, краткосрочные банковские депозиты, а также денежные средства и их эквиваленты. Указанные финансовые инструменты главным образом используются для привлечения финансирования хозяйственной деятельности Группы. Группа имеет ряд других финансовых активов и обязательств, например, векселя, дебиторскую задолженность по расчетам с покупателями и кредиторскую задолженность по расчетам с поставщиками, возникающих непосредственно в результате хозяйственной деятельности Группы. В течение отчетного года Группа не осуществляла торговых операций с финансовыми инструментами. Группа заключила соглашение о свопе процентных ставок для целей сокращения риска колебания процентных ставок (ЛИБОР) в отношении долгосрочных кредитов и займов (более подробная информация приведена ниже).

К числу основных рисков, связанных с финансовыми инструментами Группы, относятся риск изменения процентных ставок, риск ликвидности, валютный и кредитный риски. Руководство Группы анализирует и утверждает принципы управления каждым из рисков, перечисленных ниже.

Риск изменения процентной ставки

Группа подвергается риску, связанному с влиянием изменения процентных ставок на денежные потоки и рыночную стоимость, поскольку в большинстве случаев процентные ставки по долгосрочным кредитам и займам являются плавающими и определяются на основании ставки ЛИБОР, как указано в Примечании 18.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

30. Финансовые инструменты и задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Риск изменения процентной ставки (продолжение)

В таблице ниже показана чувствительность прибыли Группы до налогообложения (за счет влияния на кредиты и займы с плавающей ставкой и изменений справедливой стоимости в отношении свопа процентных ставок) к изменению процентных ставок, возможность которых можно обоснованно предположить, при неизменных прочих переменных:

	Увеличение/уменьшение базисных пунктов	Влияние на статьи прибыли или убытков (процентные расходы)	Влияние на статьи прибыли или убытков (вследствие изменения справедливой стоимости)
На 31 декабря 2010 г.	100 (30)	(2 440) 732	1 552 (469)
На 31 декабря 2009 г.	100 (25)	(7 829) 1 957	6 429 (1 711)

Валютный риск

Группа имеет долгосрочные кредиты и займы, выраженные в долларах США (Примечание 18), а также кредиторскую задолженность по расчетам с поставщиками (Примечание 20) и дебиторскую задолженность по расчетам с покупателями (Примечание 14), выраженную в долларах США, а также прочие обязательства. Следовательно, Группа подвержена валютному риску.

Группа ограничивает валютный риск путем отслеживания изменений курсов валют, в которых выражены ее денежные средства, кредиторская задолженность, кредиты и займы. Однако формально Группа не осуществляет хеджирования валютных рисков, связанных с совершаемыми операциями.

В таблице ниже показана чувствительность прибыли Группы до налогообложения к изменению обменного курса доллара США, возможность которого можно обоснованно предположить, при неизменных прочих переменных:

	Увеличение/ уменьшение обменного курса доллара США	Влияние на прибыль до налогообложения
На 31 декабря 2010 г.		
Обменный курс дол. США/руб.	+10%	(111 185)
Обменный курс дол. США/руб.	-10%	111 185
На 31 декабря 2009 г.		
Обменный курс дол. США/руб.	+10%	(104 057)
Обменный курс дол. США/руб.	-10%	104 057

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

30. Финансовые инструменты и задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Риск ликвидности

Для выполнения своих операционных и финансовых обязательств Группа поддерживает на достаточном уровне денежные средства и их эквиваленты, либо обеспечивает наличие доступных кредитных ресурсов в необходимом объеме. Группа осуществляет непрерывный мониторинг риска нехватки денежных средств и непрерывный мониторинг своевременного выполнения своих финансовых обязательств. Группа на ежедневной основе осуществляет процедуры планирования и контроля движения денежных средств.

В таблице ниже представлены сроки погашения производных финансовых обязательств Группы, исходя из недисконтированных платежей в соответствии с договорными условиями (с учетом процентов), за исключением кредиторской задолженности, срок погашения которой, как правило, не превышает четырех месяцев.

На 31 декабря 2010 г.	Итого	Менее 3 месяцев	От 3 до 6 месяцев	От 6 до 12 месяцев
Кредиты и займы (а)	400 499	100 975	100 399	199 125
Прочие краткосрочные обязательства	38 434	-	-	38 434
Итого	438 933	100 975	100 399	237 559

На 31 декабря 2009 г.	Итого	Менее 3 месяцев	От 3 до 6 месяцев	От 6 до 12 месяцев	От 1 года до 5 лет
Кредиты и займы (а)	804 921	102 039	102 039	204 078	396 765
Прочие долгосрочные обязательства	67 018	-	-	-	67 018
Итого	871 939	102 039	102 039	204 078	463 783

- (а) Кредит Ситибанка, полученный в 2006 году (Примечание 18), включает в себя сумму основного долга по кредитному договору плюс проценты, рассчитанные согласно соответствующим условиям кредитного договора на 31 декабря 2010 и 2009 годов.

Кредитный риск

Финансовые активы, по которым у Группы возникает потенциальный кредитный риск, представлены в основном дебиторской задолженностью по расчетам с покупателями. Группой разработаны процедуры, направленные на то, чтобы реализация товаров и услуг производилась только покупателям с соответствующей кредитной историей. Продажи покупателям осуществляются в соответствии с ежегодно утверждаемой политикой в области маркетинга и кредитования. Группа осуществляет ежедневный мониторинг продаж и состояния дебиторской задолженности, используя эффективные процедуры внутреннего контроля.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

30. Финансовые инструменты и задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Кредитный риск (продолжение)

Балансовая стоимость дебиторской задолженности за вычетом резерва под снижение стоимости представляет собой максимальную сумму, подверженную кредитному риску. Несмотря на то, что темпы погашения дебиторской задолженности подвержены влиянию экономических факторов, руководство Группы считает, что существенный риск потерь сверх суммы созданного резерва под снижение стоимости дебиторской задолженности отсутствует.

Денежные средства размещаются в связанном банке (Примечание 10), который имеет минимальный риск дефолта.

Ниже представлена возрастная структура дебиторской задолженности Группы по расчетам с покупателями.

	Итого	Не просроченная и не обесцененная	Просроченная, но не обесцененная				Более 6 месяцев (а)
			Менее 1 месяца	1-2 месяца	2-3 месяца	От 3 до 6 месяцев	
На 31 декабря 2010 г.	12 376 059	11 078 443	1 125 873	161 614	8 504	1 482	143
На 31 декабря 2009 г.	9 289 082	8 455 737	612 742	19 995	10 657	14 175	175 776

(а) На 31 декабря 2009 года указанная дебиторская задолженность представляет собой главным образом сумму реструктурированной задолженности ЗАО "Генезис". В 2009 и 2010 годах Группа восстановила резерв под обесценение задолженности ЗАО "Генезис", который был отражен в 2008 году. Данная дебиторская задолженность была взыскана в период с января по март 2010 года (Примечание 14).

Концентрация продаж небольшой группе покупателей

Группа работает с пятью дистрибьюторами, представляющими совместно около 50% выручки Группы в 2010 и 2009 годах. С учетом структуры российского рынка, ограниченное число крупных дистрибьюторов является обычной практикой. У Группы нет другой существенной концентрации кредитного риска, однако она подвержена общему риску, связанному с мировым кредитным кризисом и его влиянием на дистрибьюторов Группы.

Управление рисками, связанными с капиталом

При управлении капиталом Группа преследует цель сохранить свою способность продолжать работу в качестве непрерывно функционирующего предприятия с тем, чтобы обеспечивать прибыль акционерам и поддерживать оптимальную структуру капитала для снижения стоимости капитала. Группа управляет структурой своего капитала и корректирует ее с учетом изменений экономических условий. Группа может сохранять или корректировать структуру капитала путем корректировки суммы дивидендов, выплачиваемой акционерам, возврата капитала акционерам, выпуска новых акций или продажи активов в целях снижения уровня задолженности (учитывая при этом условия кредитного договора с Ситибанком, Примечание 18).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

30. Финансовые инструменты и задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Кредитный риск (продолжение)

Группа осуществляет мониторинг капитала с использованием соотношения собственных и заемных средств, который представляет собой отношение чистой задолженности к сумме совокупного капитала и чистой задолженности. Политика Группы предусматривает удержание данного коэффициента на уровне не выше 60%. В состав чистой задолженности Группа включает кредиты и займы и кредиторскую задолженность за вычетом денежных средств и их эквивалентов. Капитал включает в себя капитал, приходящийся на акционеров материнской компании.

	2010 г.	2009 г.
Кредиты и займы	395 823	782 871
Кредиторская задолженность	9 410 165	3 905 979
За вычетом денежных средств и краткосрочных денежных депозитов	(4 156 258)	(2 798 160)
Чистая задолженность	5 649 730	1 890 690
Капитал	26 447 541	19 281 553
Капитал и чистая задолженность	32 097 271	21 172 243
Соотношение собственных и заемных средств	18%	9%

31. События после отчетной даты

Приобретение дочернего предприятия

В 4 квартале 2010 года Компания подписала договор с акционерами ЗАО "Биолик" Харьковское предприятие по производству иммунобиологических и лекарственных препаратов ("Биолик") с целью приобретения 55% голосующих акций "Биолик", компании, расположенной в Украине, которая участвует в производстве различных фармацевтических препаратов за денежное вознаграждение в размере 393 234 руб. (13 086 тыс. дол. США).

Из общей суммы вознаграждения платежей в размере 39 162 руб. подлежит выплате при достижении "Биолик" определенных операционных и финансовых задач к 31 декабря 2011 года. 18 января 2011 года приобретенные акции "Биолик" были переданы Компании. Первоначальной причиной приобретения было намерение Группы расширить свою деятельность на рынке Украины.

Группа не закончила процедуру распределения цены приобретения "Биолик". В настоящее время руководство Группы оценивает влияние приобретения на консолидированную финансовую отчетность.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "Фармстандарт"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности(продолжение)

(все суммы указаны в тысячах российских рублей, если не указано иное)

31. События после отчетной даты (продолжение)

Предложение-оферта на выкуп 4,9% обыкновенных акций Компании

18 января 2011 года ОАО "Фармстандарт-Лексредства" сделало оферту о выкупе до 1 850 000 обыкновенных акций Компании, что представляет собой около 4,9% уставного капитала Компании. В соответствии с условиями оферты всем акционерам Компании было предложено продать свои обыкновенные акции Компании по цене 3 000 руб. за акцию. 18 февраля 2011 года ОАО "Фармстандарт-Лексредства" закрыло оферту и объявило о выкупе 1 824 750 обыкновенных акций Компании на общую сумму 5 474 250 руб. Компания выплатила вознаграждение за данные собственные акции, выкупленные у акционеров, до даты выпуска данной консолидированной финансовой отчетности.

Закрытие линии по производству средств однократного применения

18 февраля 2011 года руководство Группы одобрило план прекращения функционирования линии по производству медицинских средств однократного применения, включая шприцы, вследствие низкой прибыльности и снижения потребительского спроса на данную продукцию. Обесценение активов, представленных оборудованием для производства медицинских предметов одноразового использования, составило 76 002 руб. (Примечание 11), а расходы на сокращение персонала в размере 7 411 руб. были признаны в составе отчета о совокупной прибыли (Примечание 26).